



تقرير  
مجلس الأغذية العالمي  
عن أعمال دورته الثالثة

---

٢٤-٢٥ حزيران / يونيو ١٩٧٧

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الثانية والثلاثون  
الملحق رقم ١٩ (A/32/19)

الأمم المتحدة  
نيويورك، ١٩٧٧

### ملاحظات

يتتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
وي يعني ايراد أحد هذه الرموز الا حالة الى احدى وثائق  
الأمم المتحدة .

أعدت الترجمة العربية لهذا التقرير في  
مجلس الأغذية العالمي .

[الاصل : بالأسبانية والإنكليزية  
والروسية والفرنسية]

[التاريخ : ٢١ ايلول / سبتمبر ١٩٧٧]

### \* المحتويات

#### الفقرات الصفحة

#### الباب الأول

مسائل تطرح على الجمعية العامة عن طريق  
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

#### الفصل

بيان مانيلا لمجلس الأغذية العالمي :

برنامج عمل لاستئصال الجوع وسوء التغذية . . . . .

#### الباب الثاني

#### سيراج راءات عمل المجلس

١٢	١٤	٢	.....	الاول - المسائل التنظيمية . . . . .
١٢	٩	٢	.....	ألف - افتتاح الدورة . . . . .
١٣	١٠		.....	باء - الوثائق . . . . .
١٣	١١		.....	جيم - أعضاء المجلس . . . . .
١٤	١٢		.....	DAL - الحضور . . . . .
١٥	١٣	"	.....	هاء - أعضاء المكتب . . . . .
١٥	١٤		.....	واو - جدول الأعمال . . . . .
الثاني - التدابير التي أوصى بها الاجتماع التحضيري بشأن النظام الداخلي في ضوء القرار ١٢٠ / ٣١ للجمعية العامة للأمم المتحدة . . . . .				
١٦	١٦	١٥	.....	الثالث - تقييم وضع الأغذية العالمية واحتمالاته . . . . .
١٨	٢١	١٧	.....	

\* صدر هذا التقرير بصيغة مؤقتة تحت الرمز WFC/50 ، وعم على المجلس الاقتصادي والاجتماعي بوصفه الوثيقة E/6025 .

<u>الفصل</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الصفحة</u>
الرابع — تدابير متابعة تنفيذ قرارات وتوصيات مؤتمر الأغذية ال العالمي والجمعية العامة .....	٣١ — ٢٢	١٦
الخامس — السياسات والتداير الموحدة لاستعمال الجوع وسوء التنفيذ .....	٦٠ — ٣٢	٢١
ألف — زيادة إنتاج الأغذية في البلدان النامية بما في ذلك استخدام المدخلات الزراعية .....	٣٨ — ٣٣	٢١
باء — النظام الدولي للأمن الغذائي .....	٤٦ — ٣٩	٢٢
جيم — المعونة الغذائية .....	٥٣ — ٤٧	٢٤
DAL — سياسات وبرامج لتحسين التنفيذ .....	٥٧ — ٥٤	٢٦
هاء — تجارة الأغذية .....	٦٠ — ٥٨	٢٧
الحادي عشر — أولويات لكي يبحثها المجلس في دوراته المقبلة .....	٦٤ — ٦١	٢٨
السابع — موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة .....	٧٠ — ٦٥	٢٩
الثامن — توصيات وتقرير المجلس إلى الجمعية العامة .....	٧٩ — ٧١	٣٠
ألف — تنظيم الأعمال .....	٧٣ — ٧١	٣٠
باء — ملاحظات على البيان .....	٧٨ — ٧٤	٣٠
جيم — التعبير عن الامتنان لحكومة وشعب الفلبين .....	٧٩	٣٣

المرفقات

الأول — التعبير عن الامتنان لحكومة وشعب الفلبين .....	٣٤
الثاني — الخطاب الذى ألقاه رئيس جمهورية الفلبين في افتتاح الدورة الوزارية الثالثة .....	٣٥
الثالث — قائمة بالوثائق المعروضة على المجلس .....	٤٣

## الباب الأول

مسائل تطرح على الجمعية العامة عن طريق المجلس  
الاقتصادى والاجتماعى

## بيان مانيلا لمجلس الأغذية العالمي : برنامج عمل لاستئصال الجوع وسوء التغذية

١ - اعتمد المجلس في جلسته الخامسة والأربعين المقودة في ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٧٧ البيان التالي :

لقد وجدنا نحن الوزراء والوزراء المفوضون للدورة الثالثة لمجلس الأغذية العالمي والمجتمعون في مانيلا ما يدعوا إلى التشجيع بفضل التحسن الحالي في وضع الأغذية العالمي . لقد وفرت الزيادة الأخيرة في الإنتاج مزيداً من امدادات الأغذية وسمحت باعادة بناء مخزونات من الحبوب في بعض البلدان . وبالاضافة لذلك قد تم ، بفضل مساعدة المجلس ، الحصول على تبرعات معقودة قدرها بليون دولار للصندوق الدولي للتنمية الزراعية وينتظر أن يبدأ الصندوق أعماله في القريب .

بيد أننا نشعر بالقلق تجاه عدم وجود ضمان باستمرار تحسن وضع الامداد العالمي بالأغذية . فبالنسبة مع حجم مشكلات الأغذية التي حددها مؤتمر الأغذية العالمي والحلول التي تضمنتها قراراته فإننا نعتقد انه ينبغي بذل عمل ايجابي وعاجل في انتاج الأغذية خاصة في بلدان الفجوة الغذائية النامية وانشاء احتياطي كاف من الأغذية وتوسيع المعونة الغذائية وتحسين التغذية البشرية وتحرير التجارة وتحسينها . ونلاحظ أيضا ان التغيير في الأولوية تجاه الأغذية الذي دعا اليه مؤتمر الأغذية العالمي في كل من هذه المجالات لم يتحقق تماما .

ان قلقنا الكبير يدور حول عدم وجود عمل منظم ومنسق لتنفيذ الإعلان العالمي لـ لاستئصال الجوع وسوء التغذية لمؤتمر الأغذية العالمي والمعرض نصه الكامل على المجلس . ونعتقد أن تحقيق هذا الهدف أمر حيوى لرفاهية وتطور ما يزيد عن خمسين مليون من سكان العالم .

ونعترف أن التنمية الاقتصادية السريعة التي تدعمها التغييرات الاجتماعية والاقتصادية داخل البلدان ستكون أمراً مطلوباً للتغلب على الفقر . ولكن استنفاد العامل البشري المتضمن في استمرار الجوع وسوء التغذية يجعل من الملزوم الا تنتظر مواجهة حل هذه المشكلات العملية البطيئة للتنمية الشاملة .

ونحن مقتنيون بأن العمل المباشر ممكن وعملي ويطلب ذلك قبول الا متزاج المتداخل لسياسات الأغذية والخطط والالتزامات من جانب الحكومات والوكالات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة والمنظمات القليمية . وت تكون هذه من اجراءات طويلة المدى لزيادة انتاج الأغذية وتحسين العمالة والدخول مما يزيد امدادات الأغذية ووصول الغذاء إلى من يعانون من سوء التغذية وذلك بالإضافة إلى الاجراءات الوسيطة لتقديم المعونة الغذائية والمساعدات الخارجية وبرامج التغذية والصحة التطبيقية التي قد تكون بعضها مؤقتة .

وحتى تكون هذه الاستراتيجية فعالة فانها تتطلب أولاً مزيداً من تنفيذ التغيير في الأولوية تجاه الأغذية وهو ما دعا اليه مؤتمر الأغذية العالمي ، ثانياً تقديم التزامات أساسية من جانب البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية لتنمية زيادة الاحساس بالثقة داخل

مجتمع الام بان اراده حل مشكلات الاغذية قائمة ، ثالثا ان تبادر البلدان النامية التي تعاني من مشكلات حادة في الاغذية والتفزية بدعم برامجها الخاصة بحل هذه المشكلات بما في ذلك مستويات المزارعين انفسهم خاصة صغار المزارعين والحوالف الكافية ، ورابعا يجب على البلدان المتقدمة والبلدان الاخرى التي في وضع يمكنها من ذلك ان تساعد مبادرات البلدان النامية عن طريق تقديم المساعدة المالية والفنية وخاتما يجب ان تكون الوكالات الدولية المعنية مستعدة ومجهزة بالوسائل التي تمكنها من مساعدة البلدان النامية ، بناء على طلبها ، في وضع وتنفيذ البرامج المطلوبة .

ونوصي ان تأخذ الدورة الاستثنائية القارمة للجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن نزع السلاح في اعتبارها القرار ٤١ لمؤتمر الاغذية العالمي الداعي من بين امور أخرى الى تخصيص نسبة متزايدة من الاعتمادات المالية التي توفر نتيجة لتخفيض الانفاق الحربي لتمويل انتاج الأغذية في البلدان النامية .

ونعترف ان التدابير التي نوصي بها يجب أن تكون مساندة لا هدف التنمية للبلدان المعنية والمجتمع الدولي وبرامج تشجيع التنمية الريفية وتقليل الفقر وتوفير الاحتياجات البشرية الأساسية وذلك ضمن اطار نظام اقتصادي دولي جديد .

ونحن مقتنعون بامكانية وضرورة العمل ضمن هذا الاطار لاستئصال الجوع وسواء التغذية بصفة مباشرة ونلتزم بضرورة العمل على تحقيق الا هدف، الأساسية لمؤتمر الاغذية العالمي وتنفيذ قراراته .

ونوصي نحن الوزراء المفوضون المجتمعون هنا بالاجراءات التالية كعناصر أساسية لبرنامج عمل متكامل لاستئصال الجوع وسوء التغذية ونوصي أن تحمل الحكومات والوكالات الدولية الحكومية وفقا لها باعتبارها مسائل ذات أولوية قصوى :

#### ألف - لزيادة انتاج الأغذية يوصي المجلس :

١ - ان تعامل البلدان التي تتطلب اهتماما خاصا بسبب خطورة مشكلاتها الغذائية وحدود اقتصادياتها ومواردها وتعرضها للكوارث الطبيعية الكثيرة وطاقاتها المحتملة فـي زيادة انتاج الاغذية معاملة خاصة من جانب الحكومات ووكالات الام المتحدة باعتبار هذه البلدان من بلدان الاولوية الغذائية ،

٢ - ان تقوم بلدان الاولوية الغذائية التي تناول المساعدة بناء على طلبها من جانب وكالات الام المتحدة المعنية خاصة منظمة الاغذية والزراعة وبرنامج الاغذية العالمي والمصرف الدولي وبرنامج الام المتحدة للتنمية وصندوق النقد الدولي والمصارف التقليدية بالمبادرة أو بتطوير اقتراحات محددة لزيادة معدل نمو انتاجها من الاغذية بما لا يقل عن ٤ في المائة سنويا وتحقيقا لذلك تحدد الآتي بأسرع ما يمكن :

(أ) احتياجات الاستثمار الداخلية والخارجية لتحقيق معدل نمو انتاج الأغذية بنسبة ٤ في المائة سنويا كحد أدنى ،

(ب) السياسة الداخلية والخارجية والمعوقات الاخرى التي يتعمّن التغلب عليها لتحقيق هذه الزيادة في الانتاج .

٣ - ان يزيد المجتمع الدولي بأسلوب فعال وبقدر كبير من مستوى مساعدات التنمية الرسمية للإنتاج الغذائي والزراعي حتى يمكن ان يتحقق ، في أقرب وقت ممكن ، معدل زيادة % في المائة على الاقل لانتاج الاغذية في البلدان النامية آخذًا في الاعتبار ان مبلغ الـ ٣٨ مليارات دولار (١) المقدرة كموارد خارجية على اساس سنوي ( منه مبلغ ٥٦ بلايين دولار يقدم بشروط ميسرة ) (٢) هو عنصر ضروري لتحقيق معدل النمو بنسبة % في المائة وانه يجب أن تمتزج هذه الموارد الخارجية بزيادة كبيرة في الاستثمار الداخلي في انتاج الاغذية في بلدان الاولوية الغذائية . وبهاب بكل البلدان ، التي لم تفعل ذلك ، ان تعجل بالتصديق على اتفاقية انشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية لكي تجعل الدعم الخامس لمؤسسة التنمية الدولية فعالا وان تتمكن من وجود زيادة مستمرة وملموسة في الموارد الحقيقة التي تقدم لبرنامج الامم المتحدة للتنمية من اجل الاغذية والزراعة .

٤ - وينبغي لدعم الجهد لزيادة انتاج الاغذية في البلدان النامية خاصة بلدان الاولوية الغذائية :

(أ) ان تبادر الحكومات ومعها الهيئات الدولية المناسبة باتخاذ الخطوات الفورية لتحديد حد ادنى من المدخلات الزراعية لمساعدة البرامج الموسعة لدى بلدان الاولوية الغذائية لتحقيق معدل ادنى من زيادة انتاج الاغذية ( بما في ذلك الماشية والاسماك ) بنسبة % في المائة سنويًا . وينبغي على بنود هذا الحد الادنى من المدخلات التي ستقدمها الى البلدان المانحة والوكالات الدولية بشروط ميسرة لبلدان الاولوية الغذائية وان تتضمن الاسمة ومبادرات الآفات والانواع الوفيرة الغلطة من البدور التي تقاوم الآفات والأمراض والسلالات المحسنة من الماشية وتوفير القروض لصفار المزارعين ومعدات الرى والادوات المنتقة والمناسبة للميكنة . وتقديم مساعدة مماثلة للبلدان النامية الاخرى بشروط تناسب ظروفها الاقتصادية .

---

(١) ان تحديد مبلغ الـ ٣٨ بلايين دولار كان نتيجة لتقدير امانة مجلس الاغذية العالمي وفقا لا سعار ١٩٧٥ حيث كان المبلغ ه بلايين دولار وقد لقي ذلك تأييداً واسع النطاق من مؤتمر الاغذية العالمي . وان مبلغ الـ ٥٦ بلايين دولار كان نتيجة لتقدير امانة بناء على طلب الدورة الثانية لمجلس الاغذية العالمي ، الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١٩ ( A/31/19 ) ، ( فقرة ٦٢ ) وهو مبين بالوثيقة WFC/36 .

(٢) تتخذ البلدان الصناعية والوكالات المتعددة الاطراف والبلدان المانحة الاخرى اجراءات فعالة لتقديم المساعدة الرسمية للإنتاج الزراعي وانتاج الاغذية في البلدان النامية بشروط ميسرة جداً تناسب الظروف الاقتصادية للبلدان المستفيدة ، محاولة ان تصل بعنصر المنح الشاملة الى ٨٦ في المائة على الاقل .



الاغذية لطعام شعوبها خاصة البلدان الفقيرة المستوردة للاغذية وتحويل جزء من هذه المخزونات الى الاحتياطيات القومية في عام ١٩٧٧ (١) بما في ذلك بذل جهود مكثفة ، لتطوير برنامج لاحتياطي كاف من الاغذية في خلال المفاوضات الدولية المناسبة ، وينبغي ان تستمر المفاوضات بأسرع ما يمكن ، ضمن اطار ترتيبات القمح الدولية الجديدة . وكأحد سماتها الهامة (٢) ، لوضع نظام دولي للاحتياطيات القومية بما يكفي لضمان امدادات كافية من حبوب الاغذية للبلدان المستوردة بالإضافة الى المساهمة في استقرار الأسعار . وينبغي تشغيل هذه الاحتياطيات وفقا للقواعد التي تضمن أسعارا عادلة للمستهلكين وعائدات مجزية للمنتجين لتشجيع الانتاج المستمر . وينبغي تحديد حجم هذه الاحتياطيات وصيغة المشاركة في تكاليفها بين البلدان المصدرة والمستوردة بالإضافة الى عناصر هذه الاحتياطيات عن طريق التفاوض مع الأخذ في الاعتبار قدرة البلدان المختلفة على المساهمة في مثل هذه التكاليف . وينبغي توجيه عناية خاصة الى ضرورة ضمان التوفير المستمر للحبوب لتلبية احتياجات المعونة الغذائية ويجب ان تبين هذه العناية في اتفاقية جديدة للمعونة الغذائية التي ينبغي التفاوض بشأنها مرتبطة بترتيبات دولية جديدة للحبوب . وينبغي بذل كافة الجهد لعقد هذه الترتيبات بحلول جيزران /برنيه ١٩٧٨ .

٦ - ان تتوافق كل البلدان المعنية على الهدف والعناصر الرئيسية للتعهد الدولي للأمن الغذائي وان يعكس ذلك بشكل مناسب في أحكام اتفاقية جديدة للحبوب تعطي عناية خاصة لحماية مصالح البلدان النامية وتستهدف وضع احتياطي كاف لضمان الأمن الغذائي واستقرار الأسعار والتزامات الامداد .

٧ - ان تقدم البلدان المتقدمة والبلدان المانحة المحتملة الاخرى والمنظمات الدولية والإقليمية المعنية المساعدة الفنية والمالية والغذائية الازمة وفقا للقرار ١٧ لمؤتمر الأغذية العالمي على شكل منح او بشروط خاصة ميسرة لمساعدة البلدان النامية على انشاء احتياطي الاغذية الخاصة بها والمحافظة عليها بما في ذلك تسهيلات التخزين والنقل .

٨ - ان تتعمد كل البلدان المانحة المحتملة بدعم احتياطي الطوارئ الدولي المكون من خمسة ألف طن من الغلال بنتهاية ١٩٧٧ على أساس التشكيلات المتفق عليها في لجنة سياسة وبرامج المعونة الغذائية وبإبلاغ برنامج الاغذية العالمي بمساهمتها في أقرب فرصة.

جيم - لزيادة وتحسين استخدام المعونة الغذائية يوصي المجلس:

٩ - ان تبذل البلدان المانحة التقليدية والمحتملة اقصى جهدها لضمان الوصول الى الحد السنوي الادنى ومقداره ١٠ ملايين طن من الغلال كمعونة غذائية في ١٩٧٨-١٩٧٧ وان تبذل هذه البلدان المانحة ، التي لم تفعل ذلك بعد ، كل جهد لان تضمن وضع تخطيط مسبق لامدادات المعونة الغذائية في أقرب وقت ممكن . وينبغي على البلدان

(٣) من المفهوم ان العمل التحضيري الذى يجرى في مجلس القمح العالمي لوضع ترتيبات دولية جديدة للحبوب يمكن ان يتضمن ارز بالإضافة للقمح والحبوب الاخرى .

المانحة التي تقدم المعونة الغذائية على شكل قروض ان تزيد عنصر التيسير في مساعداته  
وان تزيد بقدر كبير من نسبة المعونة الغذائية التي تقدم على شكل منح خاصة للبلدان  
النامية التي تواجهه ظروف اقتصادية خطيرة . وينبغي ان تكون المعونة الغذائية لأقل  
البلدان نموا على شكل منح بالضرورة .

١٠ - ان يجرى التفاوض لوضع اتفاقية المعونة الغذائية بالاقتران مع ترتيبات دولية جديدة  
للحبوب وان ترضم اتفاقية المعونة الغذائية هذه بهدف المساعدة بالاسلوب المناسب في تحقيق  
الهدف المتفق عليه في القرار ١٨ لمؤتمر الاغذية العالمي وان تشمل المفاوضات وضع احكام  
لانتقال كميات أكبر من الأغذية عن طريق برنامج الاغذية العالمي وينبغي بذل كل الجهد  
لعقد هذه الترتيبات قبل شهر حزيران / يونيو ١٩٧٨ .

١١ - ان تكشف لجنة سياسات وبرامج المعونة الغذائية جهودها على أساس من الأولويات  
لتطوير وتنفيذ اطار محسن لسياسة المعونة الغذائية . وينبغي على هذه السياسة أن تتضمن  
خططا توجيهية ومعايير لمعونة الطوارئ المتعددة الا طراف بالإضافة الى برامج موسعة  
ومحسنة للمعونة الغذائية للتقدّم بانتاج الاغذية وتدعيم جهود التنمية الاخرى والمساعدة في  
تطوير واقامة احتياطيات غذائية ودعم امدادات الاغذية للشعوب سيدة التنفيذية . ويجب  
ان تكون متماشية مع مبادئ منظمة الاغذية والزراعة بشأن التصرف في الفائض والعمل أيضا على  
استمرارية ترتيبات المعونة الغذائية في كل من البلدان المانحة والمستفيدة وضمان ألا تؤدي  
المعونات الغذائية الى تعطيل الجهود التي تبذل لزيادة انتاج الاغذية في البلدان  
المستفيدة او تحول من تدفقات التجارة . وينبغي ان تطبق هذه السياسات بأسلوب يتفق  
مع أهداف التنمية في البلدان المستفيدة . وان توقي البلدان القائمة والمتحمّلة المانحة  
للمعونة الغذائية رعاية خاصة لزيادة كمية المعونة الغذائية المتعددة الأطراف وان تبذل  
جهودها ، كلما أمكن ذلك ، لتوفير المعونة الغذائية عن طريق الموارد النقدية على شكل  
ترتيبات ثلاثة فيما بينها وبين البلدان النامية المستوردة للأغذية والبلدان المستفيدة بما  
في ذلك تفطية تكاليف الشحن كلما أمكن تطبيق ذلك مع زيادة أنواع الأغذية التي تقدم كمعونة .

#### دال - تحسين التنفيذية البشرية يوصي المجلس :

١٢ - ان تعطي كل الحكومات أولوية كبيرة لتقليل الجوع وتحسين التنفيذية عملا بالقرار رقم ٥ ( التنفيذية ) لمؤتمر الاغذية العالمي وتشجع الاعتماد على النفس واشتراك المجتمع  
خاصة عن طريق ادخال تحسينات التنفيذية كهدف رئيسي في خططها الانمائية .

١٣ - ان تقدم المساعدة للبلدان النامية ، عند طلبها لذلك ، عن طريق العمل  
الثنائي والمتعدد الا طراف وخاصة بواسطة منظمة الاغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية  
وبرنامج الاغذية العالمي واليونيسيف وبرنامج التنمية للأمم المتحدة في تطوير وتنفيذ خطط  
للتنفيذية وسياسات وبرامج عملية ومشروعات وذلك اذا دعت الضرورة عن طريق زيارة الأولويات  
من جانب الوكالات .

- ٤ - انه ضمن اطار مسؤوليات الوكالات تجاه مجالات محددة المشار إليها بالقرار رقم ٥ لمؤتمر الأغذية العالمي وضمن اطار ادارة تنسيقية جديدة يقرها المجلس الاقتصادي والاجتماعي ان تطور الوكالات المذكورة في ذلك القرار وعمرها منظمة العمل الدولية قدرتها على الاستجابة الى مطالب الحكومات لتنفيذ برامج تحسين التنفيذية لتقديم مساعدة مباشرة وعاجلة الى السكان الاكثر احتياجا اليها وان تقوم هذه الوكالات عن طريق الترتيبات الدولية الجديدة بابلاغ مجلس الاغذية العالمي في دورته الرابعة بالتدابير التي كان ينبغي لها ان تستخدمها .
- ٥ - ان تقدم منظمة الاغذية والزراعة واليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وبرنامجه الاغذية العالمي واليونيسكو والمصرف الدولي بالتعاون مع الوكالات الثنائية وغير الحكومية في البلدان النامية والمتقدمة بعداد تقييم منتظم للخبرة المكتسبة في مجال برامج الأغذية التطبيقية يحدد فرص العمل الفوري والمستقبلي للتقدم بالتنفيذية وان تعرض النتائج واقتراحات العمل المنبثقة عن هذا التقييم ، عن طريق الترتيبات المؤسسية الجديدة ، على مجلس الاغذية العالمي في دورته الرابعة .
- ٦ - ان تضع منظمة الاغذية والزراعة بالاشتراك الوثيق مع وكالات الام المتحدة الاخرى المعنية برامج ومشروعات للتعاون الدولي في مجال التنفيذية عن طريق الترتيبات المؤسسية الجديدة وان ترفع تقريرا بذلك الى الدورة الرابعة لمجلس الاغذية العالمي لا جراء مزيد من الدراسة .
- ٧ - ان تقيّم المنظمات الدولية والبلدان المانحة والثنائية تأثير برامجها القائمة بشأن التنمية على التنفيذية وتدمج اعتبارات التنفيذية في اعداد خططها وبرامجهما .
- هاء - لتحسين مساهمة التجارة في حل مشكلات الاغذية يوصى المجلس :
- ٨ - ان تبذل كل البلدان خاصة البلدان المتقدمة النمو جهودا جادة لاستقرار وتحريز وتوسيع تجارة الاغذية العالمية وذلك يسهل زيادة انتاج الاغذية في البلدان النامية ويشجع الصادرات الزراعية في البلدان النامية وزيارة الفرص امام وارداتها الغذائية وضمان استقرار هذه الواردات مع الاعتزز الكامل في الاعتبار القرار ١٩ لمؤتمر الاغذية العالمي .
- ٩ - ان يتم الانتهاء بسرعة من مفاوضات البرنامج الموحد للسلع الأساسية التابع للأونكتاد مع الاشارة بصورة خاصة الى المواد الغذائية وان تدعم البلدان المشتركة في المفاوضات الحالية للغات بشأن التجارة متعددة الاطراف من جهودها لاتاحة فرص متزايدة ، ضمن اطار التوسيع والتحرر التدريجيين في التجارة ، للوصول بقدر الممكن الى أسواق الاغذية والزراعة بالبلدان المتقدمة النمو ووضع اطار محسن لادارة التجارة . ان هذا الاطار سيوفر ، للبلدان النامية ، حيثما يكون ذلك معقولا ومتاسبا ، معاملة خاصة وتقليل قيود التصدير والاستيراد للحد الادنى خاصه تلك التي تؤثر عكسيا في امدادات البلدان النامية او صادراتها .

واو - لضمان منح هذه التوصيات ببرامج وسياسات التنمية الاخرى ، ولتطوير التنمية وتقليل الفقر ولضمان التنمية الشاملة المتمشية مع أهدافه فيما يتصل بالاغذية والتنفيذ  
يوصي المجلس :

- ٢٠ - ان تعمد البلدان المانحة (٤) ، تنفيذا لاتفاق الدورة الاستثنائية السابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة التي تستهدف تحقيق هدف الـ ٧ في المائة بنهائية العقد الحالى ومح مراعاة الشكل الذى تم التوصل به لاتفاق ، الى زيادة مساعدات التنمية الرسمية التي تقدمها زيادة كبيرة وفعالة وان تتعمد البلدان المانحة التي لم تقبل حتى الان مفهوم هذا الهدف بالعمل على ان تزيد تدريجيا وعلى نحو كبير من تدفقات مساعدات التنمية الرسمية آخذة في الاعتبار أهمية رفع مستويات القيمة الحقيقية لهذه التدفقات . وسوف تزداد جهود البلدان المانحة ، ضمن اطار المشاركة المتساوية في جهودها ، كلما انخفض أداءها .
- ٢١ - ان تزيد الوكالات بقدر كبير من جهودها في مجال التنمية الريفية ضمن اطار مسؤوليات الوكالة عن أنشطة محددة كما أشير اليه بالقرار ٢ لمؤتمر الاغذية العالمي وضمن اطار جهاز التنسيق الذي أنشأته اللجنة الإدارية للتنسيق .
- ٢٢ - ان تقدم الحكومات والوكالات الدولية دعما كبيرا لتنفيذ منهج الاحتياجات الأساسية كما وافق عليه مؤتمر الصمالة العالمي لمنظمة العمل الدولية .

الجلسة الخامسة والأربعون

٢٤ حزيران / يونيو ١٩٧٧

(٤) مع الاعتراف بالقرارات المسجلة في هذا الشأن في مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي ، المعقود في باريس .

Blank page

---

Page blanche

## الباب الثاني

### سير اجراءات عمل المجلس

الفصل الاول  
المسائل التنظيمية

ألف - افتتاح الدورة

٢ - عقدت الدورة الوزارية الثالثة لمجلس الاغذية العالمي في مترو مانيلا ، الفلبين ، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٧٢ حيث سبقها اجتماع تحضيري (٥) في روما في الفترة من ٩ إلى ١٤ أيار / مايو ١٩٧٢ .

٣ - تم افتتاح الجلسة بحضور فخامة السيد فيريديناند ماركوس رئيس جمهورية الفلبين والمدير التنفيذي لمجلس الاغذية العالمي ، نيابة عن الامين العام لللامن المتحدة .

٤ - شدد الرئيس ماركوس ، في كلمة افتتاحية ألقاها في الدورة على أهمية الدورة الوزارية الثالثة وأعرب عن الأمل في أن يجعل المجتمع الدولي "أكثر قرباً لهـدفـنا السامي والنـهـائـي" وهو عـالـمـ متـحـرـرـ من الجـوعـ والعـوزـ ، وقال إن الوقت الحاضـرـ هو أـنـسبـ الأـوقـاتـ لـكيـ نـضعـ مـوضـعـ التـنـفـيـذـ خـطـطـ اـشـاءـ نظام عـالـمـ لـلاـحتـياـطيـ منـ الأـغـذـيـةـ نـظـراـ لـجـوـدـ فـائـضـ كـبـيرـ منـ الـحـبـوبـ الفـذـائـيـ .

٥ - وأشار الرئيس إلى أن هناك مجالات أخرى للتعاون وهي تجارة الأغذية والتجزئة وافتتاح الأغذية في البلدان النامية .

٦ - وقال ان الجهود الرامية الى تطوير نظام احتياطي للا الغذية ، زيارة تدفق المعونة الغذائية ، وتحرير تجارة الأغذية يمكن ان تخفف من محنـةـ المـلـاـيـنـ فيـ العـالـمـ الثـالـثـ . ولكنـ اـكـدـ انـ هـذـهـ الجـهـودـ وـحـدهـ لاـ يـمـكـنـ انـ تـكـونـ كـافـيـةـ ، وـاـنـ تـعـاظـمـ الـانتـاجـ فـيـ ظـرـوفـ الـحرـمـانـ الـتـيـ تـنـرـبـهـاـ ،ـ هـوـ وـحدـهـ الـذـيـ يـسـتـطـيـعـ تحـوـيـلـ الـاتـجـاهـ الـدـولـيـ نـحـوـ زـيـادـةـ الـجـوـعـ إـلـىـ الـاتـجـاهـ العـكـسـيـ ( انظر المرفق الثاني لهذا التقرير ) .

٧ - وعبر كل من أصحاب السعادة الآتين بالنيابة عن المجلس عن امتنانهم إلى الرئيس ماركوس لخطابه الذي ألقاه أمامه - السيد ناياجا وزير الزراعة في كينيا والسيد ستيفيتيك عضو المجلس النيابي اليوغوسلافي ورئيس اللجنة القومية لمنظمة الأغذية والزراعة والمـسـنـدـ بـهـ طـيـرـ تـرـينـيدـادـ وتـوـباـغـوـ والـسـيـدـ هـوـيـلـانـ وزـيـرـ الـزـرـاعـةـ فـيـ كـنـداـ وـالـسـيـدـ عـزيـزـ الحاجـ وزـيـرـ الـدـوـلـةـ لـشـؤـونـ الزـرـاعـةـ فـيـ بنـغـلـادـيشـ والـسـيـدـ اـنـسـيـ شـانـدـ رـاستـيتـياـ وزـيـرـ الزـرـاعـةـ فـيـ تـايـلـانـدـ .

٨ - وفي نفس الجلسة استمع المجلس إلى رسالة من الرئيس السابق صاحب السعادة السيد / سيد مرعي ( مصر ) والتي ألقاها نيابة عنه السيد ابراهيم شكري وزير الزراعة واستصلاح الأراضي

---

(٥) للاطلاع على تقرير الاجتماع التحضيري ، انظر الوثيقة WFC/46.

المصرى ( أنظر الوثيقة ( WFC/I.37 ) ) . وقد أعرب أعضاء المجلس عن تقديرهم للسيد / مرعى لقيادته الكفء للمجلس طوال العامين الماضيين .

٩ - واستمع المجلس الى بيان من مندوب الاتحاد الدولي لجمعية طلاب الطب ( منظمة غير حكومية ) وامانة الشباب العالمي عن رفاهية الاسرة والتنمية ، والذى أبلغ فيه المجلس عن عزم بعض المنظمات الطلابية غير الحكومية عقد مؤتمر دولي للطلاب في ١٩٧٨ يتناول موضوع الأغذية والتنمية . وطلب من الحكومات تأييد اشتراك الشباب في مشاكل العالم الغذائية ومساعدة المشروع بأكبر قدر ممكن . وأعرب الرئيس عن تقدير المجلس لهذا الاهتمام بأعماله .

#### باء - الوثائق

١٠ - ترد في المرفق الثالث لهذا التقرير قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الثالثة للمجلس .

#### جيم - أعضاء المجلس

١١ - يتالف المجلس حاليا من الدول الأعضاء التالية :

كينيا *	تشاد *	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
مدى غشقر ***	جامايكا ***	السوفياتية ***
مصر *	رواندا **	الارجنتين **
المكسيك ***	ساحل العاج ***	استراليا ***
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية *	المانيا (جمهورية - الاتحادية) *	سريلانكا *
موريتانيا ***	السودان *	اندونيسيا ***
نيجيريا ***	الصومال **	ایران *
هنغاريا *	غواتيمالا ***	ایطاليا *
الولايات المتحدة الامريكية ***	فرنسا ***	باكستان ***
اليابان *	الفلبين ***	بنغلاديش **
يوغوسلافيا **	فنزويلا *	بولندا ***
	كندا **	تايلند **
	كوبا ***	ترینیداد وتوباغو **

\* تنتهي مدة العضوية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ .

\*\* تنتهي مدة العضوية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ .

\*\*\* تنتهي مدة العضوية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ .

## دال - الحضـور

١٢ - حضر الدورة جميع أعضاء المجلس فيما عدا غواتيمالا وجامايكا ورواندا . وبالإضافة إلى ذلك كان هناك ممثلون عن الدول والمنظمات التالية :

### دول غير أعضاء في المجلس

زامبيا	اسبابانيا
السنغال	اسرائيل
السودان	الامارات العربية المتحدة
سويسرا	البرازيل
شيلي	بلجيكا
غامبيا	بنما
غانا	بوليفيا
الكرسي الرسولي	تونس
الترويج	جمهورية تنزانيا المتحدة
نيوزيلندا	جمهورية فييت نام الاشتراكية
هولندا	جمهورية كوريا
اليونان	رومانيا
	زائير

### أجهزة الأمم المتحدة :

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ  
 مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية  
 برنامج الأمم المتحدة لشؤون البيئة  
 مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة  
 برنامج الأمم المتحدة للتنمية  
 مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين  
 برنامج الأغذية العالمي  
 الجماعة الاستشارية لانتاج الأغذية والاستثمار في البلدان النامية

### الوكالات المتخصصة :

منظمة العمل الدولية  
 منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة  
 اليونيسكو  
 منظمة الصحة العالمية  
 المصرف الدولي

### المنظمات الدولية الحكومية

مصرف التنمية الآسيوي  
المجتمع الاقتصادي الا وروبي  
منظمة الوحدة الأفريقية  
منظمة التعاون في الميدان الاقتصادي

### المنظمات غير الحكومية

جمعية البهائيين الدولية  
كبير

الاتحاد الدولي للجمعيات الخيرية الكاثوليكية ( كاريتاس )  
الجمعية الأمريكية للعمالة الدولية  
المجلس الدولي للرى والصرف  
الاتحاد الدولي لجمعيات طلاب الطب  
المعهد الدولي لأبحاث الأرز  
رابطة جمعيات الصليب الأحمر  
مركز جنوب شرق آسيا لتنمية الأسماك

### هاء - أعضاء المكتب

١٣ - انتخب المجلس الاعضاء التالية أسماؤهم :

الرئيس : السيد ارتور تانكو ( الفلبين )

نواب الرئيس : السيد جيرمياد ناياجا ( كينيا )

السيد جورج بالا سيوس تريبيينو ( المكسيك )

السيد فلاديمير ستيبتيك ( يوغوسلافيا )

المقرر : السيد روجر بول ( كندا )

### واو - جدول الأعمال

١٤ - أقر المجلس لهذه الدورة جدول الأعمال الآتي ( WFC/49 ) :

- ١ - افتتاح الدورة .
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب .

- قرار جدول الأعمال .
- ٣ - الا جراء الذى أوصى به الا جتماع التحضيرى بشأن النظام الداخلى فى ض---و  
القرار ١٢٠ / ٣١ للجمعية العامة للأمم المتحدة .
- ٤ - توصية الا جتماع التحضيرى بشأن تقييم حالة الأغذية في العالم واحتمالاتها ومتابعة  
تنفيذ قرارات وتوصيات مؤتمر الأغذية العالمي والجمعية العامة .
- ٥ - مناقشة وبحث توصيات الا جتماع التحضيرى بشأن :
- (أ) زيادة انتاج الأغذية في البلدان النامية بما في ذلك استخدام المدخلات  
الزراعية ؟
- (ب) النظام الدولي للأمن الغذائي ؟
- (ج) المعونة الغذائية ؟
- (د) مللياسات وبرامج لتحسين التغذية ؟
- (ه) تجارة الأغذية .
- ٦ - السياسات والتدايير الموحدة لا ستئصال الجوع وسوء التغذية .
- ٧ - أولويات لكي يبحثها المجلس في دوراته المقبلة .
- ٨ - موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة .
- ٩ - توصيات وتقرير المجلس إلى الجمعية العامة .
- ١٠ -

## الفصل الثاني

### التدابير التي أوصى بها الاجتماع التحضيري بشأن النظام الداخلي في ضوء القرار ١٢٠/٣١ للجمعية العامة للأمم المتحدة

١٥ - في ضوء قرار الجمعية العامة رقم ١٢٠/٣١ ، المؤرخ في ١٦ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ وافق المجلس على توصية الاجتماع التحضيري ( WFC/46 ) الجزء ٢ ، الفقرة ( ١ ) ، وقرر :

(أ) الاستعاضة عن تعبير "الأمين التنفيذي" بـ"بـ"المدير التنفيذي" في النظام الداخلي ( ٦ ) و

(ب) الاستعاضة عن النص الحالي للبند ( ٢٣ ) بالنص التالي :

"١ - يعين المدير التنفيذي للمجلس بواسطة الأمين العام للأمم المتحدة وبالتشاور مع أعضاء المجلس والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وذلك لمدة أربع سنوات مع مراعاة بدأ الدورة الجغرافية ."

١٦ - كرر مندوب اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية موقف حكومته كما عرض عند الموافقة الاجتماعية على القرار رقم ١٢٠/٣١ للجمعية العامة ، وهو أن اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية لم يعترض على القرار على اعتبار انه لن يشكل اي أعباء مالية إضافية على الموازنة الدورية للأمم المتحدة وعلى اعتبار أن أمانة مجلس الأغذية العالمي تتضمن عددًا قليلاً من الموظفين .

( ٦ ) البنود المعنية هي : ١ ( ٢ ) ٢ ، ٢ ( ٢ ) ٤ ، ٤ ( ٤ ) ٥ ، ٤ ، ٥ ( ٥ ) ٢ ، ١ ( ١ ) ( ب )  
( ٥ ) ، ٣ ( ٣ ) ٨ ، ٧ ، ١ ( ١ ) ، ١ ( ١ ) ٢٤ ، ٢ ( ٢ ) ٢٣ ، ١٢ ، ٢ ( ٢ ) ٦ ، ١ ( ١ ) ٤٣ ، ٢٢ ، ٢٦ ، ٦ ( ٦ )

### الفصل الثالث

#### تقييم وضع الأغذية العالمية واحتماطه

١٧ - وافق المجلس على توصيات الاجتماع التحضيري بالنسبة لهذا البند ووافق على استخدامه كأساس وكتاب يعتمد عليه بحث البنود الأخرى .

١٨ - رأى الاجتماع التحضيري أن الوثيقة Add.19 WFC/34 التي أعدتها منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة بالتعاون مع الأمانة العامة مجلس الأغذية العالمي ، تمثل تقييماً واقعياً موضوعياً لوضع الأغذية العالمية واحتماطها ، مع تعرّضها للتعليقات التالية ، كأساس سليم لبحث البنود الجوهرية الفردية من جدول أعماله .

١٩ - تعتبر زيادة إنتاج الأغذية بنسبة ٤ في المائة في عام ١٩٧٦ على المستوى العالمي أكبر نسبة تتحقق منذ عام ١٩٧٣ . وحققت البلدان النامية في مجموعها نسبة ٣ في المائة زيادة وحققت اقتصاديات السوق النامية ٤ في المائة وقد ازداد إنتاج الغلال العالمي بنسبة ٩ في المائة فوصل إلى رقم قياسي جديد وذلك على الرغم من أن إنتاج الأرز كان أقل قليلاً من مستوى عام ١٩٧٥ القياسي .

٢٠ - ومع ذلك بينما كانت التحسّنات التي طرأت على إنتاج الأغذية في العاشرين الماضيين مشتركة بين البلدان النامية والمتقدمة النمو ولم توزع بالتساوی على الجميع ولا يزال اتجاه الأساسي البعيد المدى في إنتاج الأغذية في البلدان النامية غير مرض . ووصل متوسط النمو السنوي العالمي في ١٩٧٠ - ١٩٧٦ إلى ٢٥ في المائة . وقد ارتفع متوسط الزيادة السنوية في إنتاج الأغذية في البلدان النامية إلى ٢٦ في المائة في الفترة ١٩٧١ - ١٩٧٦ . ولا تزال هذه النسبة فيما يتعلق بهذه البلدان بصفة عامة أقل من نسبة ١٢ في المائة المتفق عليها في مؤتمر الأغذية العالمي ولا يزال اتجاه إنتاج الأغذية في معظم بلدان العجز الغذائي النامية أكثر بعثاً على القلق نظراً لأن إنتاجها من الأغذية في السبعينيات لم ينم إلا بمعدل ٢ في المائة تقريباً فقط مما أدى إلى مزيد من الانخفاض في إنتاجها من الأغذية بالنسبة للفرد .

٢١ - تم عرض اقتراح بأن تكون التقارير المقبلة عن وضع الأغذية العالمية أكثر تحديداً فيما يتعلق باستخدام البيانات الحصائية . وينبغي بصفة خاصة أن تقدم الفقرة ٢٠ من الوثيقة WFC/34 معلومات أكثر شمولاً عن إنتاج الحبوب في الاتحاد السوفيتي . وطبقاً للبيانات الرسمية لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية فإن إنتاج كل أنواع الحبوب في الاتحاد السوفيتي كان ٢٢ مليون طن عام ١٩٧٣ و ٢٣٨ مليون طن في عام ١٩٧٦ .

#### الفصل الرابع

##### تدابير متابعة تنفيذ قرارات ووصيات مؤتمر الأغذية العالمي والجمعية العامة

٢٢ - وافق المجلس على توصيات الاجتماع التحضيري بالنسبة لهذا البند ووافق على استخدامه كأساس وكيان يستند عليه عند بحث البنود الأخرى.

٢٣ - بحث المجلس تنفيذ قرارات ووصيات مؤتمر الأغذية العالمي والقرارات المتعلقة به والتي اتخذتها الجمعية العامة استناداً إلى تقرير للأمانة ( WFC/35 ) .

٢٤ - لاحظ المجلس أنه قد تحقق بعض التقدم في عام ١٩٧٦ فازداد إنتاج الأغذية زيراً داره حادة وتحسن المخزونات الغذائية بالتدريج وازداد الإحساس بمشكلة الأغذية في كثير من المحافظات الدولية وتحقق بعض البدايات الإيجابية في مجالات مختلفة خاصة مشروعات الإنماء الريفي لا سيما القرى .

٢٥ - ولكن التقدم في مجالات أخرى كان بطيئاً . وظللت الزيادات في إنتاج الأغذية في كثير من أفرع البلدان النامية غير كافية واستمرت وارداتها من الأغذية مرتفعة . وازداد إنتاج الأسمدة وانخفضت أسعارها ولكن البلدان الأكثر نفراً لم تتمكن بالقدر الكافي من إمدادات الأسمدة . ولا تزال الزيادات الأخيرة في إنشاء مصانع الأسمدة في البلدان النامية غير كافية لمواجهة احتياجاتهم البعيدة المدى .

٢٦ - تحسنت المخزونات الغذائية إلى حد ما ولكنها لا تزال غير مستقرة وأقل من الهدف المحدد وهو عشرة ملايين طن . ولقد ازداد إنتاج الحبوب زيادة كبيرة في عام ١٩٧٦ ، خاصة مخزونات القمح ، ولكن لم تبذل جهود منسقة لتحويلها إلى الاحتياطي الذي يساهم في الأمن الغذائي العالمي . وكان هناك تقدم محدود في المناوضات الخاصة بتحرير واستقرار تجارة الأغذية . وقد بذلت وكالات الأمم المتحدة جهوداً لتنفيذ قرارات ووصيات المؤتمر بشأن التغذية ولكن لابد من تكثيف الأعمال بدرجة كبيرة إذا أريد تحقيق درجة كبيرة من تخفيض سوء التغذية . وذكرت بعض الوفود أنه لم يتحقق أى تقدم في تنفيذ القرار رقم ٤ بشأن تخفيض الإنفاق العسكري بغرض زيادة إنتاج الأغذية .

٢٧ - واجهت الكثير من وكالات الأمم المتحدة ، في محاولتها تنفيذ قرارات مؤتمر الأغذية العالمي نقصاً في مواردها لتمويل المساعدات الفنية وغيرها من المساعدات لمساعدة البلدان النامية على معالجة مشاكلها الغذائية .

٢٨ - وافق المجلس على ضرورة بدء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية لأعماله بدون تأخير آخر . وينبغي ألا تقع الحكومات على الاتفاقية فقط وإنما أيضاً تتخذ الخطوات التشريعية والمؤسسية اللازمة للتصديق عليها على أمل أن يقوم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بتمويل أول مشروعاته خلال عام

٢٩ - استعرض رئيس مجلس الأغذية العالمي في هذا السياق الخطاب الموجه من السيد /عبدالمحسن السديري رئيس الهيئة التحضيرية للصندوق الدولي للتنمية الزراعية يعبر فيه عن أمله في أن ينشأ——— الوزراء المشتركون في الدورة حكوماتهم التصديق على اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في أقرب وقت ممكن .

٣٠ - أكدت بعض الدول على ضرورة تركيز الانتباه على الاحتفاظ بمعدل عالٍ من النمو في انتاج الأغذية أكثر من تركيزها على تحسين مخزون الفلال وذلك لأن زيادة انتاج الأغذية له أسبقيات أولى في حل مشاكل الأغذية في العالم بصفة رائمة .

٣١ - اقترحت عدة وفود على الأمانة أن تتضمن تقاريرها المقبلة حول تدابير المتابعة معلومات أكثر تحديداً عن أنشطة الحكومات في تنفيذ قرارات ووصيات مؤتمر الأغذية العالمي والجمعية العامة وعن معونات الأغذية المقدمة من وكالات الأمم المتحدة إلى حركات التحرير في إفريقيا الجنوبية والبلدان المستقلة حديثاً والسكان الذين يتاثرون بالحروب الأهلية بالإضافة إلى المعلومات المتعلقة بالمسائل التي لا تتناولها جداول دورات مجلس الأغذية العالمي السابقة .

## الفصل الخامس

### السياسات والتدايير الموحدة لاستئصال الجوع وسوء التغذية

٣٢ - وافق المجلس على أن يكون موضوع الدورة الثالثة هو "السياسات والتدايير الموحدة لاستئصال الجوع وسوء التغذية" وبحث الجوانب التالية منه :

#### ألف - زيادة انتاج الأغذية في البلدان النامية بما في ذلك استخدام المدخلات الزراعية

٣٣ - نظر المجلس في هذه المسألة استناداً إلى تقرير المدير التنفيذي WFC/36 وتقرير الاجتماع التحضيري للدورة الثالثة WFC/46 وكجزء من برنامجه الخاص باستئصال الجوع وسوء التغذية . وأكد المجلس من جديد على مشكلة زيادة انتاج الأغذية في البلدان النامية على اعتبار أن هذا هو الحل الأساسي وال دائم لمشكلة الفداء ، واعترف ان هناك حاجة الى زيادات ضخمة في انتاج الأغذية في بلدان الاولوية الغذائية بوجه خاص . وتحتاج بلدان الاولوية الغذائية الى مساعدات خاصة بسبب خطورة مشاكلها الغذائية ، ومصادرها المحدودة والكوارث الطبيعية التي كثيراً ما تبتلي بها ، كما يلزم أن تلقى هذه البلدان معاملة خاصة من جانب الحكومات ووكالات الأمم المتحدة .

٣٤ - ومن خصائص بلدان الاولوية الغذائية (٢) الانخفاض الشديد جداً في معدلات انتاج الأغذية ، والنقص الشديد في التغذية ، والاعتماد الشديد على الزراعة ، وانخفاض دخل الفرد ، والعجز الكبير في المواد الغذائية ، والمشاكل الخطيرة في موازين مدفوعاتها . ولقد ظلل معدل الزيادة في انتاج الأغذية في هذه البلدان ٢ في المائة سنوياً أو أقل في العقد الماضي كما أن معدل نصيب الفرد من الانتاج الغذائي لا يزال سلبياً .

٣٥ - قبل المجلس الهدف المحدد للنمو في انتاج الأغذية في بلدان الاولوية الغذائية والمحدد بنسبة ٤ في المائة سنوياً على الأقل . وسلم بأنه من أجل تحقيق مثل هذا المعدل في انتاج الأغذية فإنه يلزم ادماج الاستثمارات الداخلية والخارجية ، ودعا المجلس بلدان الاولوية الغذائية الى استخدامات او زيادة تطوير خطط محددة . وطلب المجلس من وكالات الأمم المتحدة المناسبة والبنوك الاقليمية توفير مثل هذه المساعدات التي قد تطلبها هذه البلدان من أجل تحقيق هذا التخطيط .

(٢) أعربت بعض الوفود عن تحفظاتها ازاء المعايير المستخدمة في تحديد هذه البلدان وكذلك ازاء استخدام قائمة بلدان معدة على اساس هذه المعايير .

٣٦ - تم مناقشة حجم الجهد المالي الخارجي اللازم لتحقيق الهدف الأدنى وهو ٤ في المائة وذلك على أساس تقديرات أمانة المجلس للتغيرات من المصادر الخارجية البالغة ٨٣ من بلايين دولارات الولايات المتحدة سنويًا بأسعار ١٩٧٥ ، والتي يلزم الحصول منها على ٥٦ من ملايين دولارات الولايات المتحدة بشرط ميسرة . وقد تؤدي هذه المصادر الخارجية إلى تحقيق زيادة كبيرة في الاستثمارات الداخلية من جانب بلدان الأولوية الغذائية . وارك المجلس أن هناك حاجة إلى تجربة تعاونية في التنمية تساهم فيها بأكبر ما تستطيع بلدان الأولوية الغذائية والبلدان والمؤسسات التي تقدم لها العون . وكان هناك احساس أنه ينبغي على البلدان والمؤسسات التي تقدم المعونة أن تزيد بشكل كبير من نسبة المنح في مساعداتها . وكان الهدف الأدنى الذي اقترح في هذا الشأن هو ٨٦ في المائة . كما كان هناك تأييد كبير لزيادة استخدام الوكالات المتعددة الأطراف في عملية التنمية .

٣٧ - كان هناك اتفاق عريض على أن زيادة إنتاج الأغذية في البلدان النامية يلزم أن يصاحبها التزام سياسي وتغييرات اجتماعية ومؤسسية داخل وبين البلدان . كما أن ذلك يتطلب تنمية اقتصادية سريعة تدعمها تنمية ريفية وبرامج لاحتياجات الأساسية ، واقتصرت بعض الوفود ان بعض الموارد المطلوبة يمكن توفيرها عن طريق خفض الإنفاق العسكري .

٣٨ - سلم المجلس بأن بذل جهد كبير لزيادة إنتاج الأغذية في البلدان النامية سوف يحقق إلى تأييد من جانب البرامج وذلك لتحديد الحد الأدنى من المدخلات الزراعية . ويلزم توفير أجزاء من هذه المدخلات لبلدان الأولوية الغذائية بشرط ميسرة ، وللبلدان النامية الأخرى بشرط تتناسب مع ظروفها الاقتصادية . وتم استعراض دور البلدان المانحة والوكالات الدولية في توفير هذه المدخلات وتم التقدم بمقترنات محددة لهم . أما موضوعات تطوير البذور ، وتوفير الأسمدة ، وخفض فوائد الحصاد وما بعد الحصاد ، فقد حذرت باهتمام خاص . وعرضت رومانيا استضاف اجتماع تعقد في بلدان النامية لبحث مسألة التعاون من أجل السراع في نمو إنتاج الأغذية .

#### باء - النظام الدولي للأمن الغذائي

٣٩ - ناقش مجلس الأغذية العالمي مسألة الأمن الغذائي العالمي على أساس الوثائق WFC/37 و WFC/44 و WFC/46 و كجزء من برنامج لا سيصال الجوع وسوء التغذية . وفي هذه الوثائق أكد المجلس بصفة خاصة على الفرصة الفريدة المتاحة لإنشاء احتياطي من الحبوب التي يتاحها وجود مخزونات كبيرة من الحبوب نتيجة للإنتاج الزائد لعام ١٩٧٦ . كما حذر من مخاطر مثل عدم ايجاد احتياطي والانخفاض السريع في أسعار الحبوب الذي يؤدي إلى تخفيضات في الإنتاج وارتفاع الماشي بالحبوب الغذائية وجواب سوء الاستخدام الأخرى . وهذه العامل قد تقلل من المخزونات القائمة قبل التوصل إلى اتفاقية أكثر رسمية بشأن الاحتياطي . ولقد قدمت بعض الاقتراحات بأنه ينبغي على البلدان التي تختلف حالياً بهذه المخزونات أن تبذل جهوداً خاصة لتحويل جزء من هذه المخزونات إلى الاحتياطي القومي خلال عام ١٩٧٧ وأنه ينبغي القيام بمباررات نهائية للتوصول إلى اتفاقية دولية جديدة للحبوب تتضمن أحكاماً كافية للاحياطي بحلول

شهر تموز/ يوليه ١٩٧٨ . كما اقترحت الوثائق ان تتعكس العناصر الرئيسية للتجهيز الدولي للأمن الغذائي العالمي في اتفاقية دولية جديدة للحبوب بما يضمن صالح البلدان النامية ويفصل عن الأمان الغذائي العالمي كما يضمن استقرار الأسعار والمدار . وقد طلب من البلدان المانحة المحتكرة أن توافق على انشاء احتياطي دولي بخمسين ألف طن من الفلال بنهاية عام ١٩٧٧ .

٤ - عزد مناقشة هذه الوثائق اشارت بعض البلدان المصدرة للحبوب الى أنها قد اتخذت اجراءات لتطوير بعض التدابير الخاصة بالاحتياجات القومية . ووصفت الولايات المتحدة بالذات النيلام الذي بدأته حديثا للاحتجاطيات القومية للحبوب وشرحـت انه يمكن دمج هذه الاحتياطيات في نظام دولي للاحتجاطيات القومية من الحبوب عند الاتفاق على مثل هذا النيلام . وشعرت هذه البلدان المصدرة للحبوب ان البلدان المستوردة تقع عليها مسؤولية متساوية لبناء احتياطيات وان المكان المناسب لوضع خطوط لمثل هذا الاحتياطي من الحبوب هو محفـل المفاوضات التقليدية . ولقد وردت الاشارة ايضا الى الحاجة الى التميـز بين اجراء الاستقرار وتدابير المعونة الغذائية للاحـتجاطيـات وذلك بالإضافة الى تعقد المعايير التي ينبغي ان تساهـم مختلف البلدان وفقا لها في تمويل وادارة الاحتياطي . ولقد شعرت البلدان المصدرة للحبوب ايضا انه على الرغم من ان البلدان المستوردة ملتزمة بالاحتفاظ بالاحتياطي الا انه لا يـيدوا انها مستـعدة لتحمل مثل هذه المسؤولية . ولقد تم التعبير عن القلق بشأن التخفيضات الأخيرة في مزارع القمح في مناطق الانتاج الرئيسية نتيجة لانخفاض الاسعار وبرـز الأمل في اتخاذ قرار مبكر بشأن الاحتياطي لتجنب تكرار أزمة الأغذية التي حدثت في الفترة ١٩٧٢ - ١٩٧٣ . واذا كانت المفاوضات الخاصة باتفاقية دولية جديدة للحبوب سوف تـورـيـ في مـحالـ أخرى فقد تم التعبير عن وجهـةـ النـيلـلـرـ بأنـ مجلسـ الأـغـذـيـةـ العـالـمـيـ هوـ المـحـفـلـ المناسبـ لـوضـعـ الأـسـسـ التيـ يـنبـغيـ انـ تكونـ مـوضـوعـاـ لـمنـاقـشـةـ تـفـصـيـلـيـةـ فيـ هـذـهـ الـمحـافـلـ .

٤١ - اشارت بعض البلدان الأخرى المصدرة للحبوب الى أنه ينبغي عدم الاضرار بنتائج مفاوضات ترتيبات القمح الدولية وأشارت الى أنها تحتـفـدـ بـمستـويـاتـ منـ التـخـزـينـ بماـ يـسمـحـ لهاـ بـتـخـطـيـةـ كـلاـ منـ التـزاـماتـهاـ تـجـاهـ المـعـونـاتـ الـغـذـائـيـةـ وـالـتـجـارـةـ التـقـلـيدـيـةـ وـلـذـلـكـ لـيـسـ مـنـ الـلاـزـمـ بـالـنـسـبةـ لـهـاـ تـحـوـيـلـ المـخـزـونـاتـ الـىـ اـحـتـياـطـيـ دـولـيـ قـبـلـ عـقـدـ اـتـفـاقـيـ القـمـ القـمـ الدـولـيـ الجـديـدـةـ . وـأـشـارـتـ عـدـدـ وـفـودـ السـىـ القرـارـ ١٧ـ لـمـؤـتمـرـ الـأـغـذـيـةـ الـعـالـمـيـ كـأسـاسـ لـمـسـاـهـمـتـهمـ فيـ الـأـمـنـ الـغـذـائـيـ الـعـالـمـيـ معـ التـسـلـيمـ بـالـطـبـيـعـةـ الـاخـتـيـارـةـ لـهـذـهـ الـاـجـرـاءـاتـ وـسـيـادـةـ الـدـوـلـ الـمـعـنـيـةـ .

٤٢ - وكان هناك اتفاق عام على ان اسعار السوق هي مؤشر هام لادارة الاحتياطي ، وقد ورد الذكر ايضا الى قيمة الأمان الغذائي العالمي بالنسبة لاجراءات الاستقرار الأخرى بخلاف الاحتياطيات خاصة تلك التي يمكن ان تضمن استمرار الانتاج والاستهلاك ليس فقط للمفـلـلـ وـانـماـ ايـضاـ لـالـاسـمـاـكـ ومـصـادـرـ الـغـذـائـيـ الأـخـرـيـ .

٤٣ - عبرت البلدان المستوردة من بين البلدان المتقدمة النمو ، دون ان تقدم اي مقترـبات ذات ثقل ، عن عدم موافقتها بصفة خاصة على وجهـاتـ النـيلـلـرـ التيـ عبرـتـ عنـهاـ البلدـانـ المصـدرـةـ كـمـ اـعـربـتـ عنـ وجـهـةـ نـظـرـهاـ باـنـهـ يـنبـغيـ عـلـىـ مـجـلـسـ الـأـغـذـيـةـ الـعـالـمـيـ أنـ يـنـتـلـلـ نـتـائـجـ مـفـاـوضـاتـ حـلـولـ مـسـأـلـةـ الـاحـتـياـطـيـاتـ وـتـرـتـيبـاتـ الـحـبـوبـ الـجـديـدـةـ الـتـيـ كـانـتـ فـيـ الـمـحـافـلـ الـدـولـيـةـ الـأـخـرـيـ .





## دال - سياسات وبرامج تحسين التغذية

٤٥ - نظر المجلس في هذه المسألة على أساس الوثيقتين WFC/41 و WFC/46 وكجزء من برنامجه الخاص باستئصال الجوع وسوء التغذية . وكان هناك تأييد قوي لهذا التناول العريض لمشكلة التغذية في إطارها الاجتماعي والاقتصادي والاعتراف بان زيادة انتاج الأغذية والتنمية الاقتصادية ، وهما عنصران هامان في استئصال الجوع وتحسين التغذية ، ليستا كافيتيين في حد ذاتهما لتحقيق هذه الغاية في الوقت الذي لا تتمكن فيه الشعوب من الحصول على الأغذية الكافية بسبب البطالة او الفقر . كما شدد المجلس على أهمية ادخال تحسينات على التغذية بوصفها هدفا رئيسيا في التنمية القومية ، بيد انه كان هناك احساس بان التوصيات الخاصة بالتجفيف والتي اقترحها الاجتماع التحضيري لا تعكس بصورة كافية خلامة مشكلة التغذية ، وانه يبدو ان هذه التوصيات تبالغ في التأكيد على برامج التغذية التطبيقية .

٤٥ - تم الاعتراف بأهمية دور منظمة الأغذية والزراعة في جهود منظومة الأمم المتحدة الرامية إلى مساعدة الحكومات في وضع وتنفيذ البرامج الخاصة بتخفيف الجوع وتحسين التغذية . وأبلغ مندوب منظمة الأغذية والزراعة المجلس ، انه في ضوء توصيات الاجتماع التحضيري لمجلس الأغذية العالمي تم اطلاع مجلس منظمة الأغذية والزراعة في دورته المعقودة في حزيران /يونيه ١٩٧٧ على هذا الاعتراف . كما أشار ايضاً مندوب منظمة الأغذية والزراعة الى اقتراح لجنة التنسيق الادارية الخاص بالترتيبيات المؤسسية المتعلقة بالتجفيف والتي من المقرر ان يبحثها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الثالثة والستين في تموز / يوليه ١٩٧٧ ، وهو الاقتراح الذي يهدف الى تحسين تنسيق أنشطة التغذية في إطار منظومة الأمم المتحدة .

٤٦ - اقترح رئيس المجلس ، استجابة لرغبة أعضاء المجلس ، ان يشترك المكتب بشكل مباشر وعلني مستوى عال في اجراءات التجفيف التي اقترحها المجلس . وتمشيا مع الدور الموكل لمجلس الأغذية العالمي للأمم المتحدة ، ستكون مهمة المكتب المساعدة في تنسيق أنشطة هذه الوكالات المسؤولة عن مشاكل التجفيف والاسراع فيها . ويقوم المكتب ، كلما كان ذلك مناسباً ، بالتشاور مع الوكالات والحكومات المعنية لضمان التنفيذ السريع والفعال لتوصيات المجلس . كما يعمل أيضاً بجدية لتشجيع الوفاء بالالتزام السياسي والمالي الذي يتاسب مع حجم وأهمية مشكلة التجفيف .

٤٧ - واستمع المجلس الى خطاب للسيدة ايميلدا رومولوز ماركوس سيدة الفلبين الأولى ومحافظة مترو مانيلا ، تناول التحدى الذي يشكله سوء التغذية . وقد ألقى هذا الخطاب نيابة عن سيدة الفلبين الأولى رئيس المجلس الذي تكلم بوصفه ممثلاً للفلبين . وأوجز الخطاب الجهود التي قامت بها الفلبين في التجفيف وأكد على ضرورة تحسين التعاون الدولي في مجال التجفيف . وأبرر زاد الخطاب منهج الفلبين الشامل تجاه التجفيف والذي يتتألف من (أ) جهود لادرماج أهداف استهلاك الغذاء والتجفيف في مختلف قطاعات خطة التنمية طويلة الأجل في البلاد ، (ب) مجموعة متكاملة من برامج التدخل في التجفيف ، (ج) الجهود الرامية الى النهوض ببرامج تحسين التجفيف على الصعيدين الاقليمي والدولي عن طريق التعاون مع جامعة الأمم المتحدة والمؤسسات الأخرى . وحيث حرر الرئيس ماركوس وكالات الأمم المتحدة على بذل جهد كبير ومنسق لاستحداث

اساليب جديدة واكثر فاعلية لوضع وتنفيذ برامج وسياسات التغذية وعرضت ان تشارك تجربة بلاده مع الوكالات المعنية . وأكدت على الوضع الفريد الذى يتمتع به مجلس الأغذية العالمي وهو التعرف على أوجه القصور في الاعمال الخاصة بالتجذية التي تقوم بها مؤسسات منظمة الام المتحدة والمجتمع الدولى وذلك بهدف تشجيع العمل في المناطق التي يرى المجلس ان العمل الحالى فيها غير كاف تماما ، وتبعدة التأييد السياسي والموارد المالية المطلوبة لجهد مركز كبير يقوم به المجتمع الدولى في مجال التجذية .

#### ٥٤ - تجارة الأغذية

٥٨ - نظر المجلس في مسألة تجارة الأغذية على أساس تقرير المدير التنفيذي WFC/42 وجزء من برنامجه الرامي الى استئصال الجوع وسوء التغذية ، واقترن التقرير ان تعدل البلدان المتقدمة سياساتها الزراعية والتجارية من اجل تسهيل زيادة انتاج الأغذية في البلدان النامية وتشجيع صادراتها الزراعية ، وان تضمن هذه السياسات حصول البلدان النامية على الواردات الغذائية واستقرار هذه الواردات . كما دعا التقرير ايضا الى سرعة تنفيذ البرنامج المتكامل للسلع الأساسية التابع للأونكتاد مع الاهتمام بوجه خاص بالمواد الغذائية والى ان تقوم المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف التابعة للغات ببحث اساليب محددة تضمن للبلدان النامية ، في اطار التحرر التدريجي للتجارة ، فرصة متزايدة ومستمرة في الوصول الى الاسواق الغذائية والزراعية في البلدان المتقدمة النمو .

٥٩ - وأعربت البلدان النامية عن وجهة النظر القائلة بان موضوع تجارة الأغذية له اهمية كبيرة جدا بالنسبة لها في اطار عمل المجلس وانه يلزم بحث كيفية تحسين وسائل تصريف صادراتها باعتبار ان هذا عامل هاما في حل مشكلة الأغذية . وان الكثير من البلدان النامية التي تعتمد على صادراتها من الأغذية والزراعة لاستمرار التنمية بها تشعر ان بعض البلدان المتقدمة النمو تقلل من الفرص التجارية للبلدان النامية وذلك عن طريق التشجيع المصطنع لانتاجها الداخلي وتقييد الواردات واعانة الصادرات . وطول بباتخاذ تدابير لضبط النفس من جانب هذه البلدان المتقدمة النمو بغية تصحيح هذه الحالة . وأشارت بعض الوفود الى انه قد يكون من المناسب ان يناقش المجلس العلاقة بين السياسات الداخلية والتجارة .

٦٠ - وذكرت بعض البلدان المتقدمة النمو انه على الرغم من ان سياستها الزراعية الداخلية قد تم وضعها اساسا بما يتمشى مع الاحتياجات المحلية ، الا انها ايضا تأخذ في الاعتبار وقدر المستطاع مشاكل البلدان النامية . وكان من رأى هذه البلدان وغيرها من البلدان المتقدمة النمو وأن المحافل الدولية المسؤولة عن المسائل التجارية بوجه خاص هي أماكن أولى من المجلس بمعالجة هذه المسألة بالتفصيل .

## الفصل السادس

### أولويات لكي يبحثها المجلس في دورته المقبلة

- ٦١ - نظر المجلس في هذه المسألة على أساس توصيات واستنتاجات الاجتماع التحضيري ، وعلى أساس مذكورة من المدير التنفيذي (WFC/43) حول هذا الموضوع .
- ٦٢ - وكان ثمة اتفاق في الرأي على انه ينبغي ان يقتصر عدد المسائل الرئيسية في كل دورة على بند او بنددين وتم الاتفاق ايضا على انه ينبغي أن تدرج القضايا محل الاهتمام المستمر للمجلس في تقرير متابعة محسن . وينبغي على هذا التقرير ان يقدم للمجلس استعراضا شاملـا للمسائل ذات الأهمية المستمرة بالإضافة الى تقييم لأنشطة الأجهزة لوكالات الأمم المتحدة المعنية وان تركز ايضا على الاحتياجات الملحة للبلدان النامية في حل مشكلاتها الفيزيائية .
- ٦٣ - حددت الامانة التعاون القليبي في معالجة مشكلات الأغذية والصلاح الزراعي وأبحاث الزراعة الدولية كبنود أولوية محتلة تكون محل اهتمام المجلس في دوراته المقبلة . ولاحق الاجتماع ايضا البنود الأخرى التي اقترحت في الاجتماع التحضيري ليبحثها مستقبلا بما في ذلك التنفيذية وتجارة الأغذية الدولية وخدمات دعم الأغذية مثل التخزين والرى والتحكم في الفياضانات وتحقيق توازن بين الأغذية والسكان والمدخلات الزراعية ونزع السلاح والتنمية .
- ٦٤ - وافق الاجتماع على ان يتولى المكتب النئار بعمق في الأولويات التي يختار فيها المجلس في دوراته المقبلة في ضوء نتائج الدورة الثالثة . ويطلب المجلس من المكتب ان يعد ، وفقا للنئارـام الداخلي لمجلس الأغذية العالمي البند الرئيسي لجدول أعمال الدورة الرابعة للمجلس بعد التشاور مع البلدان الأعضاء . ويطلب المجلس ايضا من المكتب ، بمساعدة من الأمانة ، ان يحدد البنـود التي يبحثها المجلس على أساس طویل الأجل ويصرخ الموضوع على الدورة الرابعة لبحثه .

## الفصل السابع

### موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة

٦٥ - في الجلسة الحادية والاربعين للمجلس المنعقدة في ٢١ حزيران /يونيه ١٩٧٧ قام وزير الزراعة في الارجنتين بالنيابة عن حكومته بدعوة المجلس الى ان يعقد دورته الوزارية الرابعة فـي بيونس ايرس .

٦٦ - استرعى الرئيس الانتباـه الى دعوة اخـرى قد مـت للمجلس من حـكـومة السـودـان لـعـقد الدـورـة الـوزـارـية الـرابـعـة فـي الخـرـطـوم .

٦٧ - في الجلسة الرابعة والاربعين المنعقدة في ٢٤ حزيران /يونيه ١٩٧٧ أكد نائب وزير الزراعة في السـودـان للمجلس عـرـض حـكـومة السـودـان باـسـتـضـافـة الدـورـة الـوزـارـية الـرابـعـة فـي الخـرـطـوم .

٦٨ - تكلـم صـاحـب السـعادـة جـوـرج باـلـاسـبـوـرـتـريـفـينـيـو نـائـب الرـئـيس ، نـيـابـة عـن حـكـومة المـكـسيـك وـذـكـرـ المـجـلـسـ باـنـ المـكـسيـكـ كانـتـ قدـ دـعـتـ أـصـلـاـ إـلـىـ عـقـدـ الدـورـةـ الـوزـارـيةـ الـثـالـثـةـ فـيـ المـكـسيـكـ وـلـكـنـهـاـ فـيـماـ بـعـدـ سـحـبـتـ الدـعـوـةـ لـصـالـحـ الـفـلـبـيـنـ ، وـأـوـصـىـ المـجـلـسـ بـفـاءـدـةـ هـذـاـ الـاخـتـيـارـ وـقـالـ اـنـ يـنـتـظـرـ تـعـلـيمـاتـ باـحـتمـالـ تـجـديـدـ دـعـوـةـ حـكـومةـ المـكـسيـكـ لـلـدـورـةـ الـوزـارـيةـ الـرابـعـةـ .

٦٩ - بيـنـ الرـئـيسـ انـ نـيـجـيرـياـ ايـضاـ قدـ تـدـعـوـ المـجـلـسـ وـلـكـنـ وـفـدـ نـيـجـيرـياـ أـكـدـ انـ هـذـهـ الدـعـوـةـ اـذـاـ جاءـتـ فـسـتـكـونـ لـلـدـورـةـ الـوزـارـيةـ الـخـامـسـةـ .

٧٠ - قـرـرـ المـجـلـسـ أـنـ يـتـولـىـ الرـئـيسـ بـعـدـ التـشـاـورـ مـعـ الـحـكـومـاتـ الـتـيـ تـرـغـبـ فـيـ اـسـتـضـافـةـ الدـورـتـينـ الـوزـارـيـتـينـ الـرابـعـةـ وـالـخـامـسـةـ ، اـخـتـيـارـ موـعـدـ وـمـكـانـ الـجـلـسـتـيـنـ بـالـتـشـاـورـ مـعـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ .

## الفصل الثامن

### توصيات وتقرير المجلس الى الجمعية العامة

#### ألف - ترتيم الأعمال

١١ - قرر المجلس في جلسته التاسعة والثلاثين المنعقدة في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧ ان ينشئ فريقا عالماً خاصاً يتتألف من المكتب وبنغالديش وتشاد وال مجر واندونيسيا واليابان ونيجيريا وترنيداد وتوباغو والمملكة المتحدة والولايات المتحدة لبحث نص مشروع بيان يرد في الوثيقة WFC/L.34 وقد أعدت الأمانة هذا النص بناءً على تعليمات الرئيس ، وعلى أساس تقرير الاجتماع التحضيري (WFC/46).

١٢ - تلقى المجلس في جلسته الثالثة والأربعين المنعقدة في ٢٣ حزيران / يونيو ١٩٧٧ تصريحًا مقترحاً من الفريق العامل WFC/L.42 Add.1 ، وفي الجلستين المعقودتين يومي ٢٣ و ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٧٧ نظر المجلس في نص البيان واعتمده دون تصويت (للاطلاع على النص انظر الباب الأول من هذا التقرير) .

١٣ - وفقاً لقرار أعضاء المجلس (WFC/L.17 ، الفقرة ٦) تم توزيع مشاريع الأجزاء السردية للتقرير في الوثائق WFC/L.40 والإضافات ١ إلى ٢ . وبعد أن تلقى المقر التتعديلات الخاصة بها ، قرأت بمساعدة الأمانة ، بوضع الفروع التي يتتألف منها الباب الثاني من هذا التقرير في شكلها النهائي .

#### باء - ملاحظات على البيان

١٤ - عند مناقشة ديباجة البيان في الجلسة العامة قال أحد الوفود مشيراً إلى الفقرة السابعة التي تناولت مسألة نزع السلاح انه يرى ان المسألة سياسية في جوهرها أكثر مما ترتبط مباشرة بأهداف مجلس الأغذية العالمي .

١٥ - عند الموافقة على البيان بالاجماع أوضح اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية موقفه في البيان التالي :

”ان وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية يتفهم بعمق جهود البلدان النامية لتطوير اجراءات ضمن اطار مجلس الأغذية العالمي بهدف استئصال الجوع وتنمية التغذية والتغلب على مشاكلها الخذائية .

”واز يقبل الاتحاد السوفيتي أهمية مقاولة أهداف البلدان النامية فإنه لم يعتريه على الموافقة على التوصيات والقرارات الأخرى التي اتخذها المجلس بالاجماع . وفي نفس الوقت فاننا نعتقد ان من غير الممكن تحقيق تحسن جذري في حالة الأغذية في البلدان النامية الا بتدعيم استقلالها السياسي والاقتصادي ضمن اطار النضال العام لهذه البلدان من اجل اعادة بناء كل نظام العلاقات الاقتصادية الدولية على اساس من العدالة والديمقراطية

”وان حل كل المشكلات الاجتماعية الاقتصادية التي تواجهها البلدان النامية بما في ذلك مشكلات الأغذية ، يعتمد اعتماداً مباشراً على مزيد من التقدم تجاه تدعيم السلام والأمن في العالم وحل مشكلة نزع السلاح . وقد تنشأ ظروف مواطنة لأداء هذه الصيمة عن طريق تخفيض الانفاق العسكري خطوة أولى بنسبة ١٠ في المائة وفقاً لقرار الدورة الثامنة والعشرين للجمعية العامة للأمم المتحدة . وقدم الاتحاد السوفيتي مذكرة عن وقف سباق التسلح ونزع السلاح إلى الدورة الحادية والثلاثين للجمعية العامة وهو ما ينبع في يكون موضوعاً للمفاوضات المصممة في أقرب وقت ممكن بين الأطراف المعنوية .

”ان الاتحاد السوفيتي يصرّب عن استعداده لزيادة تطوير التعاون الاقتصادي مع البلدان النامية في بعض المجالات مثل انتاج الأغذية ، مع الأخذ في الاعتبار الامكانيات الحقيقية لدى هذه البلدان التي يتم التعاون معها والتمسك بالأشكال والأساليب التي تلقى قبولاً متبادلاً أو تثبت فعاليتها اثناء عملية التعاون .

”ولم يعترض الوفد السوفيتي على اقرار التوصيات المتعلقة بالمعونة الفذائية والأمن الفذائي العالمي على اعتبار أن الاشتراك في هذه الاجراءات والجهود المرتبطة بهذه التوصيات على أساس ثنائي أو متعدد الأطراف سيتم تنفيذها حرفياً بلباقة ليس وروح قرارات مؤتمر الأغذية العالمي ، مع الأخذ في الاعتبار طبيعة هذه الاجراءات والحقوق المتعلقة بسيادة الدول المشتركة .

”ولا يعتبر وفد الاتحاد السوفيتي أن احتياجات البلدان النامية التي كانت توجه نحو البلدان المتقدمة الرأسمالية ، وبخاصة الاحتياجات المتعلقة بانتقال جزء من اجمالي انتاج القومي عن طريق المساعدات الاقتصادية إلى البلدان النامية ، على أنها موجهة نحو الاتحاد السوفيتي . وكانت هناك اشارات إلى ذلك في بيان الحكومة السوفيتية عن اعادة بناء العلاقات الاقتصادية الدولية والذي تم تقديمها في ٤ تشرين الاول /اكتوبر ١٩٢٦ .

”ان رأى الاتحاد السوفيتي في اعادة بناء العلاقات الاقتصادية واعادة التجارة الدولية الى صورتها العادي وبخاصة تجارة الأغذية ، قد تم التعبير عنه في البيان المشترك الذي أصدرته البلدان الاشتراكية في أيار /مايو ١٩٢٦ في الدورة الرابعة للاونكتاد ، وهذا الرأى هو بمثابة موقفنا بوجه عام وبالتفصيل ازاً كل النقاط التي تضمنتها قرارات الدورة الحالية لمجلس الأغذية العالمي .

”اما فيما يتعلق بقرارات مؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي الذي عقد في باريس فان وفد الاتحاد السوفيتي مضطر إلى أن يوضح أن موقف بلادنا ازاً هذا الموضوع قد تم التعبير عنه في البيان المشترك الذي أصدرته البلدان الاشتراكية في اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين فيما يتصل بالتصويت على مشروع القرار الخاضع بعمل المؤتمر المذكور أعلاه ” .

٢٦ - وذكر مندوب بولندا :

”ان جمهورية بولندا الشعبية تقدم المساعدات المستمرة للبلدان النامية في سعيها من أجل تحقيق استقلالها السياسي والاقتصادي . ولتحقيق هذه الأهداف فإنه من الضروري تطوير اقتصادياتها ورفع مستوى معيشة شعوبها وكذلك ادخال الاصلاحات الاجتماعية الاقتصادية بما في ذلك استصلاح الأراضي والصلاح الزراعي ، وتحسين التعليم والخبرة الفنية ، والعمل على التوزيع العادل للدخل القومي . وانه من مهمة المجلستناول هذه المشاكل لأن مجلس الأغذية العالمي هو جهاز لت تقديم توصيات في مجال الأغذية والزراعة .

”ان تدعيم السلام وتوضيح التعاون السلمي بين كل البلدان له أهمية كبيرة لتقديرها الزراعي وتوفير حياة أفضل لشعوبها . وان حكومة بولندا ستزيد من تطوير التعاون المثمر المتبادل مع كل البلدان ضمن طاقتنا ، آخذة في الاعتبارصالح الخاصة للبلدان النامية . ولهذا أردلنيا بعدة بيانات في كثير من المحافل الدولية بما في ذلك دورات الجمعية العامة للأمم المتحدة وأجهزتها مثل الاونكتاد . ووفقاً لهذه البيانات فإننا لا نعتبر مطالبة البلدان النامية بتخصيص مبالغ معينة من أجمالي الدخل القومي كمساعدات موجهةلينا . وان حكومتنا مستعدة لتقديم المساعدة للبلدان النامية بما في ذلك نقل الخبرة في التنمية الاقتصادية واستغلال الموارد القومية والبشرية ” .

٢٢ - وذكرت كينيا انه يحدث في كثير من الأحيان لسوء الحظ أن تشجع البلدان المتقدمة النمو البلدان النامية على تحويل بعض مواردها نحو شراء الأسلحة .

٢٨ - واختتمت كوبا الملاحظات التي أبدتها الوفود على البيان بالإشارة إلى ما يلي :

”ان قضية الجوع وسوء التغذية في العالم ، إنما هي تعزيز إلى التخلف الذي يحدث بسبب السياسات الإمبريالية ، والاستعمار الجديد . وقد ظلت هذه السياسات تطبق لقرون كثيرة بواسطة كثير من البلدان المتقدمة النمو باستثناء عدد قليل جداً منها .

”ان هناك خطأ في التعبير عما يسمى بـ ”المعونة الغذائية“ وعلاقتها بالبلدان الرأسمالية المتقدمة النمو التي استغلت البلدان الفقيرة عن طريق السياسات الاستعمارية والاستعمار الجديد ، وانها ليست مساعدة ولكنها عملية استرداد في شكل مبالغ صغيرة وعلى آجال طويلة للمبالغ الضخمة التي حصلت عليها من البلدان المختلفة بالأسباب العنيفة التي انتهت بها خلال هذه القرون .

”لهذا السبب فان نفس المعايير لا يمكن تطبيقها بالنسبة للبلدان التي تنتهج هذه السياسات . والبلدان الأخرى مثل البلدان الاشتراكية وعدد قليل جداً من البلدان الرأسمالية المتقدمة النمو .

”ان كوبا تقدر تقديمها إيجابياً نتائج هذا الاجتماع ، طالما انه قد تم الموافقة على بعض الاجراءات المتعلقة بالموضوع ، والتي ستكون في صالح البلدان المختلفة ، حتى بالرغم من انه لم يتم الوصول الى نتائج مثيرة ” .

جيم - التعبير عن الا متنان لحكومة وشعب الفلبين

٧٩ - في الجلسة الخامسة والأربعين ، المعقودة في ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٧٧ وهي الجلسة الختامية للدورة ، اعتمد المجلس بالتزكية نص اقتراح بالتعبير عن الا متنان لحكومة وشعب الفلبين وهو الاقتراح الذى قد مه السيد نياجاه ، وزير زراعة كينيا ، (انظر المرفق الأول) .

## المرفق الأول

### التعبير عن الامتنان لحكومة وشعب الفلبين

ان مجلس الاغذية العالمي ،

وقد عقد دورته الوزارية الثالثة في مانيلا بدعوة كريمة من حكومة جمهورية الفلبين ،  
 واذ يلاحظ ان هذه هي أول دورة يعقدها المجلس خارج مقره وفي احدى البلدان النامية ،  
 واذ يقدر شمول الترتيبات الادارية التي اتخذت وروعه المركز الفلبيني الدولي لل الاجتماعات  
 وامتياز التسهيلات التي مكنت من تنظيم عمل المجلس في يسر وبفاء لا تشوبها شائبة ،  
 واذ يعرب عن امتنانه العميق للترحيب الحار الذى لقيه كل الوزراء والوزراء المفوضين والمندوبين  
 الآخرين ،

- ١ - يشيد بحكومة وشعب الفلبين للجهود الضخمة التي تم تكريسها من أجل اعداد وتنظيم الدورة الوزارية الثالثة والنجاح البارز الذي حققته هذه الجهد :
- ٢ - يسجل تقديره العميق لحسن الضيافة والود الكبير الذي لقيه المشتركون في الدورة من جانب جميع قطاعات الشعب الفلبيني ؛
- ٣ - يطلب من رئيس المجلس أن يعرب عن امتنان المجلس العميق لرئيس جمهورية الفلبين الرئيس فرناندو ماركوس ، والسيدة الأولى للفلبين ومحافظة مترومانيلا السيد أميلدا روفلدو ماركوس ومن خلال الرئيس ماركوس لحكومة وشعب الفلبين .

### الجلسة الخامسة والأربعون

٢٤ حزيران / يونيو ١٩٦٧

## المرفق الثاني

### الخطاب الذى ألقاه رئيس جمهورية الفلبين في افتتاح الدورة الوزارية الثالثة ١٩٢٤

انه لشرف مبين لبلادى أن تكون مكانا لانعقاد هذا المؤتمر الذى يعقد لأول مرة في أحد البلدان النامية ، وانني أريد أن أنقل لكم ، يا سيادة الرئيس ، ولجميع أعضاء مجلس الأغذية العالمي التقدير العميق والحار من جانب شعب وحكومة الفلبين لأنكم اتحتم لنا فرصة وشرف استضافة هذا المؤتمر .

وليس هناك من أسباب السعادة أكثر من أن يعقد هذا المؤتمر في مكان قريب جدا من صميم اهتماماتكم . فهنا في الفلبين وفي قارة آسيا تكثر بدرجات متواتة المشاكل والمشاغل التي استحوذت اهتمام هذا المجلس منذ إنشائه في ١٩٢٤ . وهنا أيضا نجد بعض النتائج الاولية والمفيدة التي تحققت في أعقاب النداء الجرى وجهه مجلس الأغذية العالمي من أجل العمل العالمي في ١٩٢٥ .

وهذه الظروف وحدها تزيد من الأهمية الظاهرة لا جتماعنا ، وانه ليحدونا جميعاً بالأمل في أن هذه الدورة الثالثة لمجلس الأغذية العالمي ستقربنا من هدفنا السامي والنهاي وهو عالم متتحرر من الجوع والموز .

ولقد انقضى عامان ونصف عاماً منذ التقت دول العالم لأول مرة في مؤتمر عقد في روما لبحث ذلك الموضوع الماجل وهو الامدادات العالمية للغذية . وفي ذلك الوقت تضررت معظم أحاسيسنا من المنظر والرأحة ، والصيحات المزعجة الصادرة عن الاعداد الكبيرة من البشر التي تموت من المجاعات والاعداد الاكبر التي لا تزال تتعرض لتهديـد المـجاعـات . لقد كانت أزمة عالمية في الأغذية لم تكن أبعادها معروفة لنا من قبل ، والتي يبدو أنها ستزداد ، بدلاً من أن تخف حدتها في السنوات القادمة .

ومنذ ذلك الوقت ، ظهرت الكثير من المبادرات الهامة كما حدثت الكثير من التطورات التي تبيـث درجة من الأمل والتفاؤل في المستقبل ومن بينها ما يلي :

ففي خلال عامين ونصف ، حقق العالم انتعاشاً كبيراً في وضع الامدادات الغذائية العالمية . ولما بين متاليين حقق انتاج الحبوب مكاسب ملفتة . وفي عام ١٩٢٦ ارتفع الانتاج الزراعي العالمي بنسبة ٣ في المائة وهناك احتلالات طيبة لزيادة مماثلة في ١٩٢٢ . وما يبرـز هذا الارتفاع في معدلات الانتاج تلك المكاسب المتساوية تقريباً في الانتاج الزراعي التي سجلتها الاقاليم المتقدمة النمو والاقاليم النامية على السواء . فقد شاركت

(١) منسوخ بنصه طبقاً لقرار المجلس في جلسته الخامسة والأربعين المعقدة في ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٢٧ .

كل الاقاليم النامية في العالم الى حد ما في الزيادة التي تحقق في ١٩٧٦ في اجمالي الانتاج العالمي من الأغذية .

وفي خلال هذه الفترة ، اخذنا تلك الخطوة التي لم يسبق لها مثيل وهي انشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية . وتجاوزت التعبارات في هذا الصندوق الهدف الذي تحدد في ١٩٧٥ وهو بليون دولار أمريكي .

وفي كل دولة يظهر تأكيد جديد على أهمية الانتاج الغذائي في انتخطيط القومي والعمل بطريقة لم تحدث من قبل .

والأهم من هذا كله ، اننا قمنا بتنظيم الارادة السياسية للمجتمع الدولي من أجل التصدي للجوع وسوء التغذية وفي اطار هذا المجلس تزايدت المبادرات من أجل حسم مشاكلنا . وهذه التطورات هي مبعث للأمل والارتياح في عالم كان غارقا في الآونة الأخيرة في آلام الازمة . ولكننا نخدع أنفسنا بشدة اذا تصورنا أننا قد تخلصنا أو كدنا نتخلص من كل مشاكلنا .

وبصرف النظر عن التطورات التي حدثت فان النظام الغذائي العالمي لا يزال غير ثابت كما كان في ١٩٧٢ . ولقد تم التقلب مؤقتا على المشاكل ولكنها لا زالت جاثمة أمامنا :

وفي ثنايا أوجه التحسن في وضع الامدادات الغذائية العالمية ، يلزم أن نلاحظ كم أننا سحقنا الا القليل جدا من النجاح لضمان الامن الغذائي لكل دول وشعوب العالم . ومع أن الامدادات الغذائية الحالية تبدو كافية ، فإننا لم نطمئن الا قليلا بأن الوضع الذي حدث عام ١٩٧٢ واستمر حتى ١٩٧٤ لن يتكرر . وحتى الآن اخفقنا في اتخاذ اجراء يرمي الى انشاء نظاماً من دولي بالرغم من تعدد القرارات التي أصدرها المجلس .

ان المعونة الغذائية التي كانت تعتبر بالفترة الأولى في ١٩٧٤ ، لم تتقدم بالشكل الملحوظ خلال العاشرين والنصف الماضيين . فلا تزال هذه المعونة أقل من هدف البشرية ملابس طن التي دعا اليها مؤتمر الأغذية العالمي ، بالرغم من أن احتياجاتنا اليوم تستدعي وجود مساعدات تزيد الآن بكثير عن ذلك الهدف .

وفي مجال المفاوضات التجارية الدولية الخاصة بالقضايا الغذائية الهاامة ، فإننا لم نحقق الا القليل للتوفيق بين السياسات التي تنتهجها كل دولة لتحقيق اجماع له فعاليته من أجل العمل . ولا تزال الكثير من بلدان العالم النامي تعاني من عدم الاستقرار والتقلب في الترتيبات التجارية ، وان هناك ما يدعونا الى الاعتقاد بأن الوضع قد ازداد سوءا .

أما العمل في مجال التغذية فلم يتحقق تقدما ملمسا بالرغم من أننا قمنا في ١٩٧٤ بتوجيه الانظار الى مهنة سيئي التغذية في العالم البالغ عددهم ٤٦٠ مليونا . ولا زلنا في معركة مع برامجا ونكار لم نلمس الا احدى جزئيات المشكلة التي نسعى لمعالجتها .

أما فيط يتعلق بانتاج الأغذية فان الزيادة في انتاج الغذاء لم تحدث تغيرا كبيرا في وضع البلدان النامية حيث النقص الحاد في المواد الغذائية . وبالرغم من ارتفاع الانتاج عن المستوى العالمي ، الا أن هذه الزيادة لا تواكب النمو السكاني السريع في العالم النامي .

وفي ١٩٢٦ كان معدل الزيارة في انتاج الفداء في البلدان النامية أقل من ثلث الزيارة في البلدان المتقدمة النمو على أساس معدل نصيب الفرد .

وفوق ذلك كله ، فإنه يجب علينا أن نعرب عن مخاوفنا من عودة تلك السياسات التي تنتهي بها كل دولة على حدة والتي أدت إلى أزمة الأغذية في ١٩٢٢ - ١٩٢٤ . وهذه السياسات تتصل أساساً بالاتجاه إلى تخفيض انتاج الأغذية في بعض البلدان وقت وجود فائض بسبب انخفاض الأسعار ، حتى في الوقت الذي يكون فيه وضع الامدادات الفداعية العالمية محفوف بالمخاطر . وإذا ما نظرنا إلى الأمور من إطار عريض فإننا نعرف أن وضع الامدادات الفداعية المحسن الحالي يمكن القضاء عليه في أقل من عام نظراً لأن هذا الوضع جاء أساساً نتيجة تحسن الأحوال الجوية التي هي أكبر من أن تثبتها الطاقة البشرية . ولذلك فإن هناك ذلك الخطر الحقيقي وهو عودة تلك الأزمة القاسية بسبب الافتراق في توجيه نظرية أكثر شمولاً للمشاكل الفداعية .

تلك هي الموضوعات الهامة التي جمعتنا هنا اليوم . وهي ترجمتنا على التبصر فيما تسببه من الجوع البشري والألم والحزن لأكثر من نصف الجنس البشري . كما تزعجنا أيضاً على أن ننظر إليها ليس فقط من ناحية التطورات المؤقتة ، ولكن أيضاً من ناحية الاحتمالات الشاملة للمستقبل ، ثم نرى ماذا يمكننا أن نفعله — وأنا هنا أتحدث بالنيابة عن دول العالم — من أجل إزالة ذلك الشبح وهو استمرار عدم الأمن البشري والبيئي .

وليس هناك ما يبرز بمزيد من الإيضاح التحدى الذي يواجه المؤتمر أكثر من الموضوعات المتناقضة للانتعاش والنمو من ناحية ، والأزمة التي تهددنا من ناحية أخرى ونمو القدرة على خلق مصادر الأغذية والحرمان البشري على وجه الأرض .

وان المؤتمرات المتعاقبة بهذا الحجم قد حددت بشجاعة الابعاد الحقيقية للمشكلة . واننا نعلم أن أزمة ١٩٢٢ - ١٩٢٤ لم تكن الا حافة جبل الثلج .

ومنذ ٢٥ عاماً ، لم تكن البلدان النامية تعتمد بالفعل على الواردات الفداعية . وبحلول عام ١٩٦٠ أصبحت هذه البلدان تستورد ما بين ٢٥ إلى ٣٠ مليون طن من الحبوب سنوياً ، نصفها في شكل معونة غذائية . وبحلول عام ١٩٧٥ بلغت هذه الواردات أكثر من ٥٠ مليون طن سنوياً .

واذا نظرنا إلى المستقبل ، فإنه من المؤكد بأن هذا العجز في الفلال سيتضاعف مرة أو مرتين بحلول عام ١٩٨٥ ما لم يحدث تحسن جذري في طاقة انتاج الأغذية في البلدان النامية . وانه سيكون من المحتمل مواجهة هذا العجز عن طريق الواردات الفداعية والمعونة الفداعية ، حتى لو تصورنا أنه سيكون هناك انتاج كاف في الأقاليم المتقدمة النمو من العالم .

وعندما نوجه أنظارنا الآن إلى طاقة انتاج الأغذية في البلدان النامية ، فإن أقل ما يمكن قوله هو أن الاحتمالات كثيبة . وفي كل البلدان الـ ٤٤ التي وصفها مجلس الأغذية العالمي بأنها ، بلدان الأولوية الفداعية ، فإن معدل الزيارة السنوية في انتاج الأغذية ظل أقل من النمو السكاني ، وبالتالي فهناك معدل سلبي لنصيب الفرد يبلغ ٤١ في المائة .

وان ما يليق ظلاً أكبر على الصورة كلها تلك الحقيقة الكاسحة وهي سوء التغذية . وأن سوء التغذية يصيب ثمن اجمالي سكان العالم على الاقل الأمر الذي يهدد بضمور مبكر في قدراته .

ومع ذلك فان هذه الظواهر المذكورة تحدث في وقت يشهد فيه العالم زيادة غير عادية في كل نوع من أنواع الموارد البشرية والتكنولوجية والمؤسسية .

والدرس واضح وهو أن اعمالنا - الفردية والجماعية - ظلت حتى الآن قاصرة جداً عن الاستفادة من الفرص ، والمدى الذي يمكن أن تصل إليه قدراتنا الموحدة .

وان التحدى الهايم الذي يواجهنا اليوم هو كيفية سد الفجوة بين حدود ما نستطيع تحقيقه وكمية جهودنا الجماعية ، واننا لا نستطيع أن نشيء بما فيه الكفاية على الدور القيادي والمبادرة من جانب المجلس في وضع برنامج عمل للمجتمع الدولي .

وهذا البرنامج الذي تم تدارسه ومناقشته في عدة دورات ومؤتمرات واجتماعات تحضيرية يجسم الخطوات الفعلية التي يمكن أن تتبعها الدول الآن من أجل تحويل الوضع الغذائي العالمي مما هو عليه إلى وضع آخر يبشر بالأمل . ان هذا يعتبر في رأيي استراتيجية واحدة لكل البلدان ، من شمال إلى جنوب مدار السرطان ، من أجل استجابة هذه البلدان لمشكلة الغذاء اليوم وغداً . ان المجالات التي يسعى العالم إلى أن يرى فيها هذه النوعية الجديدة من الاستجابة ، قد تم تحديدها تماماً . ويأتي في المقام الأول موضوع الأمن الغذائي .

وفي نهاية المحصول الحالي ، ينتظر أن يتحقق انتاج الفلال زيادة تتراوح بين ٤٠ إلى ٥ مليون طن من الحبوب عن الاحتياجات الحالية . ولأول مرة منذ ١٩٧٢ توجد أمامنا الآن الفرصة الحقيقة لانشاء نظام احتياطي للاغذية يستخدم عند الطوارئ وكذلك لسد احتياجات البلدان التي تواجهها عجزاً في الاغذية . وحتى الآن لم يتيسر لنا تحويل الفائض إلى احتياطي بسبب خوف الفلاحين من أن يؤدى هذا إلى خفض الأسعار ، وبسبب الصعوبات المالية والفنية في هذا الشأن . ونتيجة لذلك فإنه يتم التخلص من الفائض بالطريقة التي تراها البلدان المنتجة مناسبة أو طبقاً لنزوات السوق . وبالإضافة إلى ذلك ، ولعدم الحاجة إليه ، فإن هذا الفائض يؤدى إلى بذل الجهد خلال المحصول التالي للحد من الانتاج حتى تظل الأسعار عالية . وفي الواقع فإن نقص الفائض هو الذي يبدأ لازمة ١٩٧٢ - ١٩٧٤ . وما حدث يمكننا تجنب وقوعه مرة أخرى ، إذا أخذنا المبادرة الآن لتحويل فائض الحبوب إلى احتياطي . ونقوم بالفعل بابعاده عن حركة التجارة اليومية ، بيد أنه لتحقيق ذلك يتطلب على البلدان المنتجة أن توافق بوضوح على أن تتصرف على أساس خطوط متفق عليها ، وذلك خطوة أولى . وتبعاً لذلك فإنه يلزم اجراء مفاوضات بخصوص ايجاد نظام منسق دولياً لا احتياطيات الحبوب القومية عن طريق الوكالات الدولية المناسبة مثل صندوق القمح الدولي والفات ووكالات أخرى . ولا يمكن لأى عمل آخر منفرد من جانب المجلس أن يعالج حالة عدم الأمن الغذائي العالمي أكثر من تلك الخطوة المهمة وهي تحويل المخزون الفائض إلى احتياطي أمان . ونعتقد أنه توجد لدينا الآن القدرة على القيام بهذا المشروع المهم بطريقة فعالة .

وثانياً هناك موضوع المعونة الغذائية . ويجب علينا أن نكافح مع مشكلة تحقيق الهدف الأدنى وهو العشرة ملايين طن الذي حدده مؤتمر الاغذية العالمي للمعونة الغذائية . وفي هذا المجال فإن المعونات ظلت غير ثابتة وأقل بكثير من معدلات عام ١٩٧٣ ، وذلك بالرغم من الحاجة الشديدة لدى الكثير من المناطق النامية إلى المساعدات . ومن الواضح أن الوضع يحتاج إلى المزيد من التخطيط المنسق والمسبق للمعونة الغذائية ، بطريقة تضمن الاستمرار في تدفق المعونة ، وتؤدى إلى الاستمرار في رفع المعدلات السنوية للمعونة وتتابع بطريقة فعالة احتياجات أشد المناطق احتياجاً .

وثلاثاً هناك التجارة في الأغذية . ويجب علينا الارساع في الجهود التي تبذل لتحرير تجارة الأغذية الدولية عن طريق المحافل الدبلوماسية مثل الغات ، والماضيات التجارية المتعددة الاطراف ، ومجلس القمح العالمي ، والبرنامح المتكامل للسلع الأساسية التابع للأونكتاد ، والاستراتيجية الدولية لمنظمة الأغذية والزراعة للتكييف الزراعي .

ولا يمكننا أن نظل دائئماً في شك في أن الاختلال الحالي في انتاج الأغذية العالمي ، مع الأخذ في الاعتبار الفائض الذي تنتجه البلدان المتقدمة النمو والعجز المتزايد في البلدان النامية ، هو أمر متصل تماماً بالظروف التجارية الناشئة عن السياسات الوطنية الداخلية .

وهذا وكما هو الحال بالنسبة للمظاهر العام لتجارتنا الخارجية ، فإننا نحن بلدان العالم الثالث نقع تحت رحمة التدابير التي هي في غير صالحنا تماماً . وفي حين ترتفع أسعار وارداتنا الغذائية ، فإننا نشهد الهبوط الشديد لصادراتنا وعدم توفر الأسواق المتاحة لمنتجاتنا .

واننا ندرك أن هذه المشكلة تنطوي على تعقيدات بالنسبة لكل الحكومات المعنية . ولكن ما لم يؤخذ في الاعتبار العام وضع البلدان النامية فيما يتعلق بالتجارة ، فإنه من غير المحتمل أن يحدث تغيير إلى الأحسن في الصورة الغذائية بها في السنوات القادمة .

وعلى وجه التحديد ، فإننا نحث المجلس أن يتقدم بتصديقات قوية لا يجاد ترتيبات من أجل سهولة دخول صادرات البلدان النامية من المواد الغذائية إلى أسواق البلدان المتقدمة النمو ، وحصول البلدان النامية على الإمدادات الغذائية بأسعار معقولة في جميع الأوقات . كما نعبر أيضاً عن تأييدنا للاقتراح المقدم للمجلس بالفعل ، والخاص بإنشاء محفل تناقض فيه مشكلات السياسة الغذائية الداخلية بهدف التخفيف من آثارها على التجارة الدولية في الأغذية .

ولا يوجد بين ضروريات التعاون هذه من جانب البلدان النامية ما يحول بيننا وبين الاعتراف بحقيقة أن مشكلة الأغذية يلزم حلها بالضرورة في العالم النامي الذي توجد فيه هذه المشكلة . وهذه الأولوية تأتي في المقام الأول في أي عمل يرمي إلى تغيير الوضع الغذائي العالمي .

وان الجهود التي تبذل لانشاء نظام احتياطي للأغذية ولزيادة تدفق المعونة الغذائية ولتحرير تجارة الأغذية ، يمكن أن تخفف من محنة الملايين في العالم الثالث . ولكن هذه الجهود وحدها لا تفي بالفرض . ولكن تمايز الانتاج في ظروف الحرمان التي نمر بها هو وحده الذي يستطيع تحويل الاتجاه العالمي نحو زيادة الجوع إلى الاتجاه العكسي .

واننا نحن الذين نكاد نعيش قريباً من قلب هذه المشكلة نعرف ما يستلزم هذا من قيادة ، ومبادرة ، واصلاح من جانب حكوماتنا وشعوبنا . ان هذا سوف يتطلب اجراءات قد تكون جذرية وربط عنيفة ، ولكن استشعار رأس المال والمصادر البشرية والتكنولوجية يجب أن يتم الآن .

وفي هذا المجال ، فان تجربة الفلبين قد تستحق بعض التدبر كمثال لنوع المشاكل التي يلزم أن يواجهها بلد نامي في محاولة ايجاد معدلات جديدة للانتاج ، وكذلك كمثال لنوع الانجاز الممكن عند ما تمتن أدوات السياسة بما يوجد تحت تصرفها من موارد .

وبالرغم من ذى بدء ، فقد أقمنا خططة التنمية الوطنية على جهد هارف من أجل تحويل الموارد والألومنيوم من القطاع الحضري إلى القطاع الريفي . وأدركنا أن هناك حاجة إلى ذلك ، وبدائنا

بالتنفيذ على نطاق الدولة ، قبل أن ترغم الأزمة الغذائية في ١٩٢٢ - ١٩٢٤ دول العالم على اصدار البيان العالمي باستئصال الجوع وسوء التغذية . وأصبحت هذه الخطوة العمود الأول لاستراتيجيتنا الخاصة بالنمو القومي والتي ترمي إلى تكثيف التنمية الزراعية مع التركيز على انتشان الأغذية ، والصلاح الزراعي وتنمية المجتمع ، وتوجيهه الصناعة نحو الأقاليم الريفية وتنمية الجمسيات التمازجية .

وفي بداية هذا البرنامج في ١٩٢٣ ، كنا دولة تستورد من أي مكان ٥٠٠ طن من الفلال كل عام . وكان معدل النمو في قطاع انتاج الأغذية سلبيا طوال الفترة من ١٩٢١ - ١٩٢٢ وكانت معدلات الدخل الريفي أقل بكثير من المعدل القوي لنصيب الفرد في السنة وهو ٢٣٠ دولار أمريكي .

ولكن بمنهاية عام ١٩٢٦ ، حققنا اكتفاءً كاملاً تاماً في الفلال بعد مرور ثلاث أعوام فقط من بدء برنامجنا ، ونستخلص الآن فائضاً كافياً بحيث يمكننا ترحيل أكثر من ٩٠٠ طن للعام القادم . وفي انتاج الأرز وحده ، ارتفع الانتاج بنسبة ٢٥ في المائة تقريبا . وإن معدل النمو الحالى البالغ ١١ في المائة استمر من ١٩٢٣ حتى هذا العام . وعندما كانت أزمة الطاقة على أشدّها أمكن تحقيق زيادة في الانتاج قدرها ٢٥ في المائة وذلك طبعاً بفضل تحسن الأحوال الجوية .

وقد كان لهذا الانجاز الكبير في الانتاج أثره الكامل على معدلات الدخل الريفي . ففي خلال الفترة من ١٩٢٤ إلى ١٩٢٦ تجاوزت معدلات الدخل الريفي معدلات الدخل الحضري . وقد كان لهذا آثاراً صنعية على الصناعة المحلية ، التي واجهت في نفس الفترة أسوأ ما غير متعمشه في القطاع الحضري بمعدل من ٣ إلى ١ .

وقد أوضح لنا مساجانا ٩٩ - وهو الاسم الذي أطلق على برنامج انتاج الأرز - كيف أن الارادة السياسية الملحمة بالتقنيات والتجربة والاكتفاء الذاتي تمكنت من صقل القطاع الريفي من أجل ذلك العمل المطلوب وهو تحقيق أهداف الاكتفاء الغذائي .

وبالنسبة لنا ، فإن هذا بمثابة صورة مصقرة للجهد الكبير الذي لا يزال علينا القيام به على جبهة أخرى ليس فقط من أجل انتاج الأغذية الحيوية ولكن المنتجات الأخرى أيضاً ، واستغلال الموارد البحرية ، وتنوير مصادر أخرى للفداء ، وتطوير الأعطال القائمة على الزراعة .

ولا يمكن النظر إلى تجربتنا في مجال انتاج الأغذية بمعزل عن بقية آسيا . فلقد استفدنا من التجارب التي اشتراكاً فيها مع جيراننا ، كما حاولنا أيضاً أن نشركهم في انجازاتنا المتواضعة في الأبحاث والمساعدات الفنية . ومنذ ظهور معجزة الأرز في ١٩٦٦ ، صدرنا المزيد والمزيد من سلالات الأرز والتكنولوجيا إلى البلدان النامية الأخرى .

وانه لمن يستحق الاشارة اليه ، بالرغم من ذلك ، هي أن مستلزمات الثورة الغذائية في آسيا والعالم النامي لا يمكن أن تتحققها بلادنا وحدها ، بدون المساعدة والتعاون من جانب البلدان الأكثر نمواً والمنظمات الدولية . اذ أن انتاج الأغذية المستطورة يحتاج إلى استخدام المدخلات الحديثة والتكنولوجيا التي لا يوجد لدينا منها ما يكفي . والاحتياجات من الاسمنت وحدها لا يمكن مقابلتها بدون أن يكون هناك مشروع مساعد يعاوننا على مقابلة احتياجاتنا الحالية وتوسيع طاقتنا الانتاج الداخلية .

وفي هذا المجال ، فإن المشروع الدولي للأمداد بالأسمنت وبرنامجه تنمية صناعة البدور التابع لمنطقة الأمم المتعددة للأغذية والزراعة ، يمكن أن يحدث زيادة كبيرة في معدل المساعدات .

وبخلاف نقل التكنولوجيا ، توجد حاجة شديدة إلى زيادة الاستثمارات في انتاج الأغذية في البلدان النامية . اذ أن الاستثمارات الداخلية لا يمكنها تحقيق الهدف الذي حددته مجلس بلدان الأولوية الغذائية والخاص بمعدل النمو السنوي البالغ ٤ في المائة . ولذلك فإنه يلزم أن تكون هناك زيادة واضحة في المصادر الخارجية من أجل زيادة انتاج الأغذية ، كما يلزم تحسين شروط مثل هذه المساعدات .

وتفيد التقديرات أن الاستثمارات الخارجية يجب أن تصل سنويًا إلى ٣٨٠ من بلايين الدولارات الأمريكية ، كما يلزم مضاعفة الاستثمارات الداخلية في بلدان الأولوية الغذائية من أجل تحقيق معدل النمو السنوي البالغ ٤ في المائة .

تلك هي احتياجات ضخمة لن تتمكن البلدان النامية ، التي تحتمد على مواردها الذاتية والمساعدات الخارجية ، من مقابلتها لفترة طويلة قادمة .

وانه لمن الأمور المشبعة أن نرى وكالة متخصصة مثل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية تخزن إلى الوجود من خلال مبادرة من مجلس الأغذية العالمي . وان مشروعات مثل هذه ، عند ما تباشر عطليها بصورة كاملة ، يمكن أن تغير نوعية الحياة في العالم النامي .

ولكن هناك حاجة إلى ادخال تحسن جذري على نمط توزيع الأغذية واستهلاكها من أجل استقرار الامدادات الغذائية وزيادة الانتاج . وفي الوقت الذي يقال فيه أن الاربعة بلايين نسمة الذين يعيشون الآن على وجه الأرض يوجد لديهم غذاء يزيد على ما كان يوجد لدى الـ ٢٥ من بلايين البشر الذين كانوا يعيشون في ١٩٥٠ - حيث تبلغ الزيادة الخامسة تقريرًا لكل فرد - فاننا في الواقع نرى أعدادًا أكبر تضاعي من الجوع وسوء التغذية . وشهلاً هم الذين يمثلون حقيقة الأزمة على وجه هذا الكوكب .

وان برامج التغذية تستطيع أن تساعد على تحسين محننة هؤلاء الملايين ، مع وجود مجال للعمل الجماعي الفعال للهيئات الوطنية والدولية . ولكن في الوقت الذي تتخذ فيه خطوات في هذا الاتجاه ، يجب أن ندرك أن العلاج الوحيد الدائم لا يمكن أن يكون إلا التنمية والعدالة الاجتماعية . اننا لا نستطيع أن نتحدى عن توفير كميات كافية من الغذاء للشعوب بدون زيادة قد راتها على الحصول عليه . اننا نحتاج إلى رفع دخلهم حتى يتمكنا من شراء المزيد من الغذاء . وبدون ذلك فاننا ننكر على شعوبنا حقها الأول وأساسها كبشر في مجتمع - وهو حق الحصول على الغذاء ، وان القول الصيني المؤثر عن الرجل الذي يأكل كل يوم لأنّه تعلم كيف يصلّى ، يرشدنا إلى أن نعطي أكبر درجة لجهودنا من أجل تنمية قدرات شعوبنا على الانتاج .

والاليوم وفي جميع أنحاء العالم ، يقوم الفقراء بثورة ضد الظروف القائمة منذ قرون والتي جعلتهم عبيداً للفقر والعوز . وهذه الثورة تبدأ بقضية الغذاء .

وان الدول المتقدمة في العالم تستطيع مساعدة الفقراء على أن يفوزوا في هذا الكفاح اذا هم حرصوا على ألا تؤدي هذه التقنية الخاصة بالغذاء ، إلى تحويل الدول الفقيرة في أى ظرف من الظروف إلى متسولين .

واسيا التي نجد فيها الكثيرين من البشر في محنة ، يصدق اعتبارها "أرض الاختبار" لأن استراتيجية تسعى الى تغيير ظروف الانسان على وجه هذا الكوكب . وانه لا يمكن أن يكون هناك شك في أن هذه القارة المتراكمة ، والمتعددة الامكانيات على استعداد لمقابلة هذا الاختيار .

وكم قال ثورو "ليس هناك مرض لا يمكن القضاء عليه ، تماما مثل الظلام اذا أشعلت ضوءا قويا فيه . . . ولكن اذا كان الضوء الذي نستعمله رد يئا وفتيلار فيها فان معظم الاشياء ستمطلي ظلالا أكبر من حجمها الحقيقي " .

ان مشكلة الفداء ، بكل ما لها من خلورة ، سوف تميل وبخاصة بين البلدان الفقيرة الى القاء ظلالا أكبر منها . ولكننا نحن الذين نلتقي اليوم نعلم أن عصرنا لديه القدرة — اذا كانت لدينا الجرأة — على أن نشعل ضوءا لا يخبو أمام الرياح أو ينطفئ .

### المرفق الثالث

#### قائمة بالوثائق المعروضة على المجلس

العنوان	بند جدول الأعمال	رقم الوثيقة
جدول الأعمال المؤقت للجتماع التحضيري	٣	WFC/32
تفاصيل جدول الأعمال المؤقت للجتماع التحضيري	٣	WFC/32/Add.1
النظام الداخلي للمجلس - التدابير المطلوبة في خصوص القرار رقم ١٢٠ / ٣١ للجمعية العامة	٤	WFC/33
تقييم وضع الأغذية العالمية واحتمالاته	٥ (أ)	WFC/34
تدابير متابعة وتنفيذ قرارات وتوصيات مؤتمر الأغذية العالمي والجمعية العامة : تقرير من الامانة	٥ (ب)	WFC/35 & Add.1
التقدم الذي تحقق في زيادة انتاج الأغذية في البلدان النامية : تقرير من المدير التنفيذي	٥ (ج) (١)	WFC/36
النظام الدولي للأمن الغذائي : تقرير المدير التنفيذي	٥ (ج) (٢)	WFC/37
المعونون الغذائيون : تقرير عن التقدم وتوصيات بمزيد من التدابير - تقرير المدير التنفيذي	٥ (ج) (٣)	WFC/38
المدخلات الزراعية: تقرير من المدير التنفيذي	٥ (ج) (٤)	WFC/39
استئصال الجوع وسوء التغذية : تقرير المدير التنفيذي	٦ (أ)	WFC/40
سياسات وبرامج تحسين التغذية : تقرير المدير التنفيذي	٦ (ب)	WFC/41
تجارة الأغذية : تقرير المدير التنفيذي أولويات لكي يبحثها المجلس في دوراته المقبلة:	٦ (ج)	WFC/42
مذكرة من المدير التنفيذي	٧	WFC/43
تقرير لجنة منظمة الأغذية والزراعة عن الأداء من الغذائي العالمي : مذكرة من المدير التنفيذي	٥ (ج) (٢)	WFC/44 & Corr.1
تقرير من منظمة الصحة العالمية عن البرامج المختلطة لمكافحة تضخم الفددة الدرقية الوبائي ونقحني فيينا مين أوس - مرض جفاف العين وانيميا التغذية .	٦ (ب)	WFC/45

رقم الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان
WFC/46 Add.1	(بالاسبانية والانكليزية والفرنسية فقط)	تقرير الاجتماع التحضيري للدورة الثالثة
WFC/47	٥ (٣) (٥)	تقرير لجنة سياسات وبرامج المعونة الفذائية عن أعمال دورتها الثانية
WFC/48	٣	جدول الأعمال المؤقت للدورة الوزارية
WFC/49	٣	جدول أعمال الدورة الوزارية الثالثة
WFC/L.17		تنظيم أعمال الدورة الثالثة : مذكرة من المدير التنفيذي
WFC/L.18	٨	موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة : مشروع قرار اقترن به القائم بأعمال الرئيس
WFC/L.19 & Add.1-10	٩	مشروع تقرير لاجتماع التحضيري
WFC/L.20	٥ (ج) (٣)	المعونة الفذائية : مشروع بتصيات مقدم من مجموعة السبعة والسبعين الاعضاء بالمجلس
WFC/L.21	٥ (ج) (٢)	النظام الدولي للأمن الفذائي : مشروع بتصيات مقدم من مجموعة السبعة والسبعين الاعضاء بالمجلس
WFC/L.22	٨	موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة لمجلس الأغذية العالمي : خطاب مؤرخ في ٩ أيار / مايو ١٩٧٢ من سفير السودان لدى إيطاليا موجه إلى المدير التنفيذي لمجلس الأغذية العالمي
WFC/L.23	٥ (ج) (١)	زيادة انتاج الأغذية في البلدان النامية : مشروع بتوصيات مقدم من مجموعة السبعة والسبعين الاعضاء بالمجلس
WFC/L.24	٦ (ب)	سياسات وبرامج لتحسين التفذية : مشروع توصيات مقدم من مجموعة السبعة والسبعين الاعضاء بالمجلس
WFC/L.25	٥ (ج) (٤)	المدخلات الزراعية : مشروع بتصيات مقدم من مجموعة السبعة والسبعين الاعضاء بالمجلس
WFC/L.26 & Corr.1	٦ (ج)	تجارة الأغذية : مشروع بتصيات مقدم من مجموعة السبعة والسبعين الاعضاء بالمجلس

العنوان	بند جدول الأعطal	رقم الوثيقة
استئصال الجوع وسوء التغذية : مشروع من المقرر	٦ (١)	WFC/L.27
النظام الدولي للأمن الغذائي : مشروع من المقرر	٥ (ج) (٢)	WFC/L.28 & Add.1
زيادة انتاج الاغذية في البلدان النامية : مشروع من المقرر	٥ (ج) (١)	WFC/L.29/Rev.1
المعونة الغذائية : مشروع من المقرر	٥ (ج) (٣)	WFC/L.30
تجارة الاغذية : مشروع من المقرر	٦ (ج)	WFC/L.31
سياسات وبرامج لتحسين التغذية : مشروع من المقرر	٦ (أ)	WFC/L.32
المدخلات الزراعية : تقرير من المقرر	٥ (ج) (٤)	WFC/L.33
مشروع لبحثه الدورة الوزارية الثالثة وتحصيات مجلس الاغذية العالمي	٦ ، ٧	WFC/L.34
خطاب مؤرخ في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧ من رئيس وفد الاتحاد السوفياتي الى مجلس الاغذية العالمي موجه الى رئيس المجلس		WFC/L.35
خطاب ألقاء فخامة الرئيس فرد يناند ماركوس رئيس جمهورية الفلبين في الجلسة الافتتاحية للدورة الوزارية الثالثة لمجلس الاغذية العالمي المنعقدة في مانيلا في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧		WFC/L.36
رسالة من صاحب السعادة السيد / سيد مرعي ( مصر ) رئيس مجلس الاغذية العالمي ( ١٩٧٥ - ١٩٧٧ ) ألقاء صاحب السعادة السيد / ابراهيم شكري وزير الزراعة واستصلاح الأراضي في مصر		WFC/L.37
بيان من صاحب السعادة السيد / ارتورو تانكو وزير الزراعة في جمهورية الفلبين عند انتخابه رئيساً لمجلس الاغذية العالمي في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧		WFC/L.38
بيان من صاحب السعادة ايجيبن هوبلان وزير الزراعة الكيني		WFC/L.39
مشروع تقرير للدورة الوزارية الثالثة	١٠	WFC/L.40 & Add.1-9

رقم الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان
WFC/L.41	٦ ، ٥	نص الخطاب الموجه الى رئيس مجلس الأغذية العالمي من رئيس الهيئة التحضيرية للصندوق وق الدولي للتنمية الزراعية
WFC/L.42 & Add.1	٧ ، ٦	مشروع مقدم من لجنة الاتصال غير الرسمية : بيان وزاري ووصيات مجلس الأغذية العالمي
WFC/L.43		أوراق اعتماد الممثلين لدى الدورة الثالثة لمجلس الأغذية العالمي
WFC/L.44		بيان من مندوب دولة الإمارات العربية المتحدة خلاب أولته السيدة آيميلدا ماركوس السيدة الأولى للفلبين ومحافظة مترو مانيلا أمام الدورة الوزارية الثالثة لمجلس الأغذية العالمي في ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٧٧
WFC/NGO/2		الاتحاد العالمي لنقابات العمال والاتحاد الدولي لنقابات عمال الزراعة والغابات والاتحاد الدولي لنقابات عمال الأغذية والتبغ والفنادق والصناعات المتحالفه : بيان مشترك
WFC/NGO/3		بيان من الاتحاد الدولي لجمعيات طلاب الطب عضوية مجلس الأغذية العالمي في عام ١٩٧٧
WFC/INF/9		معلومات للمشتريkin
WFC/INF/10		القرار رقم ٢٠٣٨ (٦١) (LXI) E/RES/2038
WFC/INF/11		التعاون مع اللجنة الوزارية الأفريقية لاغذية
WFC/INF/12		قائمة بالوثائق المعروضة على الاجتماع التحضيري للدورة الثالثة
WFC/INF/13		قائمة بالمشتركيin في الاجتماع التحضيري
WFC/INF/14		قائمة بالمشتركيin في الدورة الوزارية الثالثة

---

### **كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة**

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### **如何购买联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---